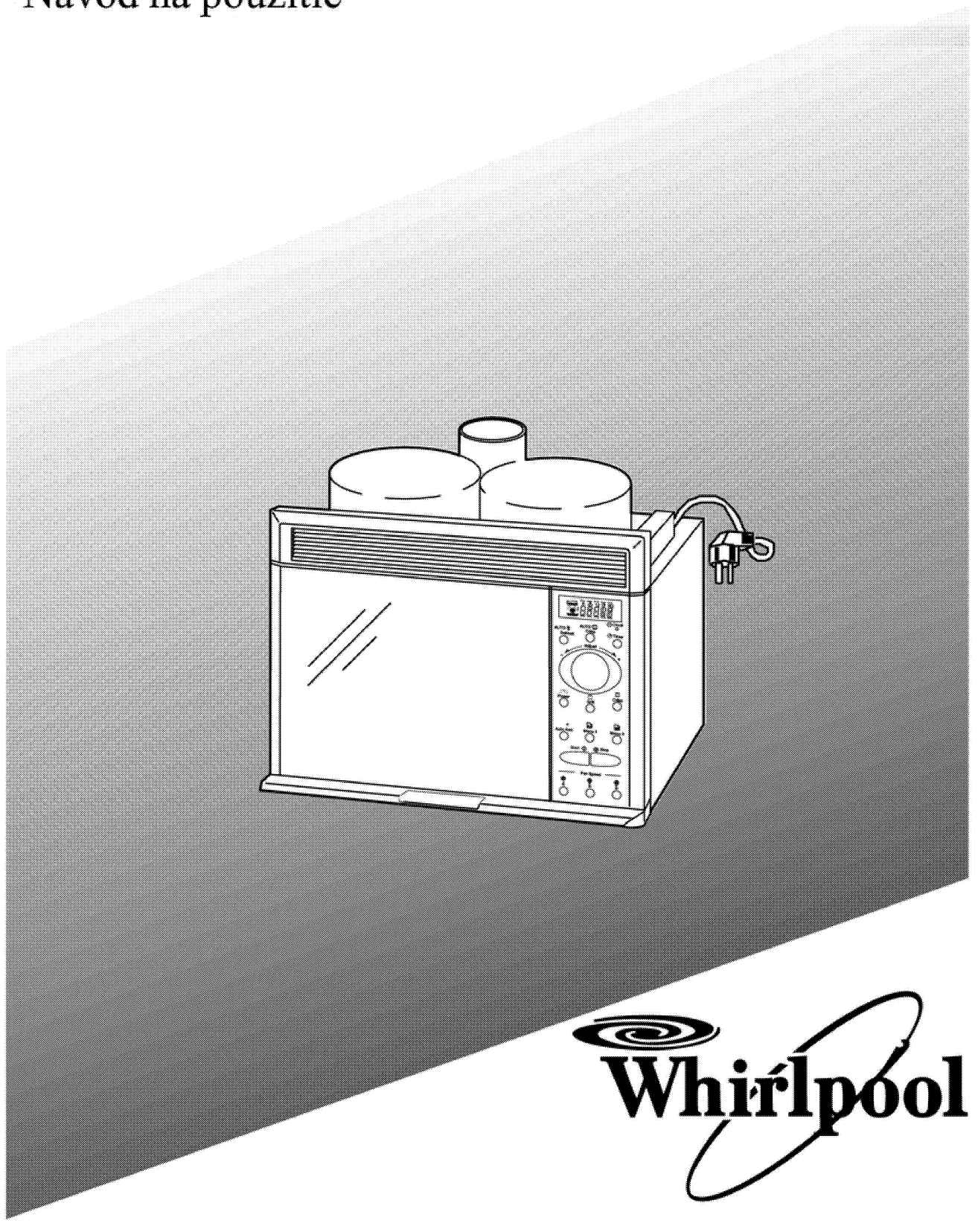
Instrukcja obsługi
Návod na použitie

AVM 955



Whirlpool

4619 694 17491

PL SK

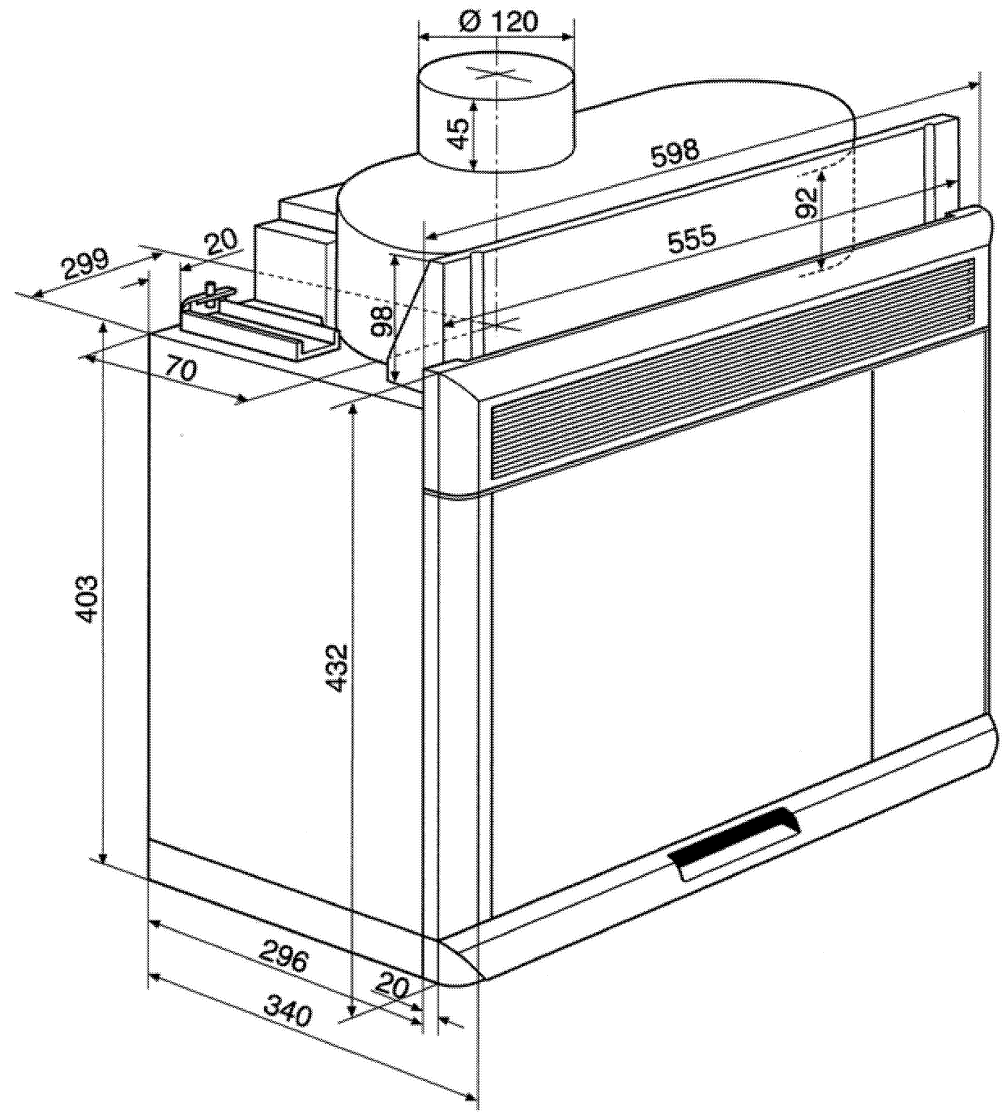
Whirlpool Sweden AB

Spis treści

	Strona
Przed zainstalowaniem urządzenia	3
Podłączenie elektryczne	4
Przed uruchomieniem urządzenia	4
Zabezpieczenie przed dziećmi/Zabezpieczenie przed uruchomieniem pustej kuchenki	5
Akcesoria należące do wyposażenia	5
Wyposażenie dodatkowe	5
Panel sterowania	6
Opis symboli	6
Części składowe kuchenki	6
Ostrzeżenia dotyczące użytkowania kuchenki	7
Funkcja automatycznego włączenia	8
Funkcja automatycznej wentylacji	8
Wyświetlanie Funkcji Zegara	8
Funkcja Timer	9
Przerwanie procesów gotowania	10
Czas i Moc	10
Funkcja uruchomienia z maksymalną mocą (Jet Start)	11
Funkcja rozmrożenia nie automatycznego	11
Funkcja Rozmrożenia automatycznego	12
Funkcja Grill	13
Funkcja Grill w połączeniu z Mikrofalami	14
Funkcja automatyczna "Dodaj trochę" (Doregulowanie końcowe)	15
Funkcja Crisp	15
Funkcja automatyczna Crisp	16
Funkcja Menu	17
Konserwacja Kuchenki	18
Konserwacja Pochłaniacza	18
Serwis	19
Dane dotyczące wyników prób podgrzewania	20
Dane techniczne	20

Obsah

	Str.
Pred inštaláciou tohto spotrebiča	21
Pripojenie na elektrickú sieť	22
Pred použitím spotrebiča	22
Bezpečnostné zariadenie pre deti/Ochrana proti zapnutiu prázdnej rúry	23
Štandartné príslušenstvo	23
Voliteľné doplnky	23
Ovládací panel	24
Popis symbolov	24
Popis spotrebiča	24
Rady pre použitie rúry	25
Funkcia automatického zapínania	26
Funkcia automatickej ventilácie	26
Zobrazenie funkcie hodín	26
Funkcia Timer	27
Prerušenie varenia	28
Čas a výkon	28
Funkcia štart s maximálnym výkonom (Jet Start)	29
Funkcia rozmrazovania - manuálne ovládanie	29
Funkcia automatického rozmrazovania	30
Funkcia Grill	31
Funkcia Grill v kombinácii s mikrovlnami	32
Automatická funkcia pre doplňujúce varenie	33
Funkcia Crisp	33
Automatická funkcia Crisp	34
Funkcia Menu	35
Údržba rúry	36
Údržba odsávača vzduchu	36
Servisná služba	37
Údaje týkajúce sa zohrievania	38
Technické údaje	38



Údaje týkajúce sa zohrievania

v súhlase s normou IEC 705.
Medzinárodná elektrotechnická komisia SC 59 H vykonala štandartnú skúšku zohrievania, ktorá dovoluje zhodnotenie zohrievania u všetkých mikrovlnných rúr. V prípade tejto mikrovlnnej rúry doporučujeme:

AVM 955				
Skúšky	**Masa**	**Približná doba**	**Hodnota výkonu**	**Nádoba**
A	750 g	9 min.	750 W	Pyrex 3.220.87
B	475 g	5 min.	750 W	Pyrex 3.827.80
C	900 g	15 min.	750 W	Pyrex 3.838.80
Rozmrazenie mletého mäsa	500 g	14 1/2 min. pri automatickej prevádzke		Pyrex 3.838.80 Miesto na tanier i z umelej hmoty

Technické údaje

Model	**AVM 955**				
Napätie v sieti	230 V / 50 Hz				
Spotreba prúdu	2550 W				
Poistka	16 A				
Osvetlenie	1 x PL 11 W				
	Výkon mikrovln (podľa noriem IEC 705, 1000 g vody)				
Výkon mikrovln	900 W				
Výkon grilu	900 W				
Tabuľka kategórií jedál určených na rozmrazenie	**Rozsah hmotnosti**	**Kroky**	**Výkon vetráka podľa normy DIN 44971 (priemer rúry 120 mm)**		
Kategoria 1–4	50– 500 g	25 g			
	500 –800 g	50 g	**Rýchlosť**	**Zdolnosť**	
	800 –2000 g	100 g		**Wyciągowa**	**Recyklácia**
Kategoria 5	50 - 500 g	25 g	1 (Min)	170 m³/h	160 m³/h
	500– 800 g	50 g	2 Stredný	290 m³/h	220 m³/h
	800 –3000 g	100 g	3 (Max)	360 m³/h	240 m³/h
Tabuľka kategórií jedál pre automatickú funkciu Crisp	Masa				
Kategoria 1	150– 400 g				
Kategoria 2 - 4	150 –400 g				
Programátor	Elektronický				
Rozmery (mm)	V x Š x H.				
Vonkajšie rozmery	540 x 598 x 340				
Vnútorné rozmery	200 x 340 x 290, 20 litrů				
Masa	36 kg				

Przed zainstalowaniem urządzenia

Obchodzić się ostrożnie.

Przed przystąpieniem do zainstalowania, należy sprawdzić czy wnęka kuchenki jest pusta.

Sprawdzić czy ściana, do której zostanie umocowana kuchenka uniesie ciężar urządzenia (patrz: dane techniczne).

Przed zamocowaniem urządzenia do ściany, należy sprawdzić czy nie zostało ono uszkodzone.

⚠ WAŻNE !

To urządzenie musi być zainstalowane tylko nad kuchenkami elektrycznymi i gazowymi. Odległość pomiędzy kuchenką i dolną częścią urządzenia musi wynosić przynajmniej 430 mm w przypadku kuchenek elektrycznych i 650 mm w przypadku kuchenek gazowych.
Należy skontaktować się z producentem w celu ustalenia minimalnej odległości zainstalowania, kiedy:
Kuchenka elektryczna:
* Kuchenka posiada więcej niż 4 płyty.
* Dwa tylne elementy przekraczają wartość nominalną 2 kW każdy.
* Dwa przednie elementy przekraczają wartość nominalną 1,5 kW każdy.

Kuchenka gazowa:
* Płomień gazowy wytwarza ponad 3,2 kW każdy.
* Kuchenka wytwarza ponad 10 kW ogółem.

Wydalenie powietrza na zewnątrz nie może się odbywać poprzez przewód wylotowy, używany także do wydalania pary pochodzącej z gotowania, czyli przez przewód używany do wydalania produktów powstałych wskutek zastosowania żywego płomienia.

Jeżeli urządzenie musi być podłączone do przewodu wylotowego, który pozostał nieczynny, a który zostanie wykorzystany do wydalania pary kuchennej, radzimy przed dokonaniem instalacji, zwrócić się po wskazówki i upoważnienie do wyspecjalizowanego technika.

Jeżeli pochłaniacz pary będzie wykorzystany również przez inne urządzenia, które zużywają powietrze znajdujące się w pomieszczeniu (np. urządzenia na gaz, naftę lub węgiel, podgrzewacz wody, piecyk gazowy), należy pamiętać, że pochłaniacz pary wciąga powietrze obecne w pomieszczeniu; może się więc zdarzyć, że ilość powietrza konieczna do procesu spalania okaże się niedostateczna.

Pochłaniacze pary i inne urządzenia, które wymagają zainstalowania przewodu wylotowego, tylko wtedy mogą być używane w bezpieczny sposób, kiedy w pomieszczeniu minimalne podciśnienie, nie pozwalające na powrót wyziewów wynosi 0,04 bar.
Jest to możliwe tylko w przypadku wydalania na zewnątrz powietrza spalania poprzez stałe otwory, jak drzwi, okna, otwory w ścianach przeznaczone do wpuszczania i wydalania powietrza lub poprzez urządzenia techniczne o wzajemnej blokadzie lub tp. W przypadku wątpliwości skonsultować się z technikiem.

Uwaga: Celem polepszenia funkcjonowania, podczas użytkowania wentylatora, należy trzymać okna kuchni zamknięte. W przeciwnym razie wewnątrz lokalu nie uzyska się podciśnienia. Należy natomiast otworzyć okno w lokalu przyległym.

Pochłaniacz pary działający na zasadzie wewnętrznej recyrkulacji powietrza, posiadający filtr węglowy, nie jest w żadnym razie niebezpieczny.

W celu wydalenia powietrza na zewnątrz, należy używać giętkich przewodów aluminiowych lub blaszanych rur, odpornych na korozję.

Nie wolno używać przewodów rurowych z syntetycznych materiałów łatwo palnych. Należy zawsze sprawdzać, czy przewody rurowe i kanały odprowadzające parę są tak umieszczone, że posiadają jak najkrótszy przebieg.

Nie umieszczać przewodów rurowych pod kątem prostym. Przewody te muszą być zawsze zakrzywione i skierowane ku górze w przewodzie odprowadzającym. Średnica przewodu rurowego nie może się zmniejszyć przy otworze wylotowym, na górnej końcówce.

Sprawność wentylatora zmniejszy się, jeżeli zostaną użyte rury o małej średnicy.

Wydalanie powietrza na zewnątrz
Kołnierz posiada otwór o średnicy 120 mm; możliwe jest więc zamontowanie rury o średnicy 120 mm.

Recyrkulacja wewnętrzna
Pochłaniacz pary działa na zasadzie wewnętrznej recyrkulacji powietrza, kiedy ściana zewnętrzna nie posiada otworów lub przewodów.
W przypadku recyrkulacji wewnętrznej, należy zainstalować deflektor powietrza i opcyjny filtr węglowy, służący do pochłaniania pary, powstającej podczas gotowania (patrz: konserwacja i akcesoria).

⚠ WAŻNE !

Sprawdzić , czy opakowanie zawiera wszystkie materiały mocujące.
Odnośnie montażu urządzenia na ścianie, należy przestrzegać zaleceń zawartych w instrukcji montażu, która jest dostarczana osobno.

Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności w przypadku problemów wynikających z nieprzestrzegania tych instrukcji.

Podłączenie elektryczne

Zanim włączycie kuchenkę, sprawdźcie czy napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w Waszym mieszkaniu. Tabliczka znamionowa znajduje się w środku kuchenki, w jej przedniej części, na dole po lewej stronie. Przy podłączaniu kuchenki należy przestrzegać lokalnych norm.
Uziemienie urządzenia jest obowiązkowe według prawa.
Producent nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności w przypadku szkód poniesionych przez osoby lub rzeczy, wynikłych wskutek nieprzestrzegania tych norm.

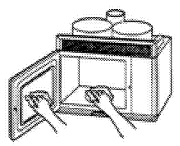
W przypadku podłączenia na stałe, urządzenie musi być zainstalowane przez wykwalifikowanego elektryka.
Ważne!
Stałe podłączenie wymaga zainstalowania urządzenia oddzielającego. Urządzenie oddzielające musi mieć otwarcie styków większe niż 3 mm oraz musi zawierać wyłączniki LS, zawory bezpieczeństwa i przekaźniki. Urządzenie oddzielające musi być podłączone bezpośrednio do zacisku.
Producenci nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe z niezastosowania się do wyżej wymienionych instrukcji.

⚠ UWAGA !
URZĄDZENIE WYMAGA UZIEMIENIA ⏚

Przed uruchomieniem urządzenia

PROSIMY O ICH UWAŻNE PRZECZYTANIE I ZACHOWANIE NA PRZYSZŁOŚĆ

W celu właściwego użytkowania kuchenki mikrofalowej i osiągnięcia najlepszych wyników, niezbędne jest przed jej włączeniem, **uważne przeczytanie instrukcji** i warunków gwarancji.



Należy upewnić się czy urządzenie nie jest uszkodzone. Należy również sprawdzić, czy drzwiczki kuchenki dokładnie się zamykają i czy uszczelka nie jest uszkodzona. Opróżnić wnętrze kuchenki, przemyć miękką i lekko wilgotną szmatką. Wnętrze kuchenki musi być utrzymywane w czystości.

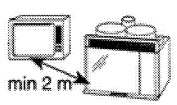
Jeżeli filtr jest uszkodzony, należy go wymienić. Nie wolno używać wysuwanego pochłaniacza bez filtra. Nie został on zaprojektowany do tego rodzaju użytkowania.

Wskazane jest uruchomienie wysuwanego pochłaniacza kilka minut przed rozpoczęciem gotowania a następnie pozostawienie go włączonego przez ok. 10 minut, aby mieć pewność, że wszystkie zapachy zostaną usunięte.

Włączać zawsze pochłaniacz z wysuwanym elementem całkowicie wyciągniętym na zewnątrz podczas gotowania.

Kuchenka funkcjonuje tylko przy poprawnie zamkniętych drzwiczkach.

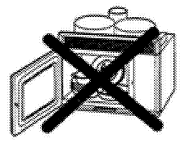
Jeżeli kuchenka została zainstalowana w pobliżu radia, telewizora lub anteny, mogą mieć miejsce zakłócenia w ich odbiorze.



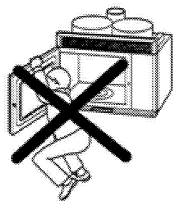
Opakowanie urządzenia nadaje się do ponownego wykorzystania i jest oznakowane odpowiednim symbolem ♺.

Nie należy włączać urządzenia, jeżeli kabel zasilania lub wtyczka zostały uszkodzone, jeżeli urządzenie nie działa poprawnie lub jeżeli zostało uszkodzone albo spadło. Włączenie urządzenia w takim wypadku grozi porażeniem prądem, pożarem lub innymi wypadkami.

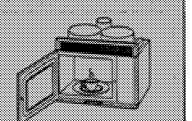
Nie należy używać wnęki kuchenki jako spiżarni. **Nie wolno zostawiać** w środku, kiedy kuchenka nie funkcjonuje, papieru, dodatkowego wyposażenia kuchenki (np. rusztu) oraz żywności.



Nie należy opierać się o drzwiczki ani pozwalać dzieciom wieszać się na nich, kiedy są otwarte.
Nie należy używać elementu wysuwanego jako półki lub oparcia nad kuchenką. Nie został on zaprojektowany do podtrzymywania ciężarów lub gorących półmisków.



⚠ UWAGA !
Nie wolno włączać pustej kuchenki mikrofalowej. Mogła by zostać uszkodzona.
Jeżeli wykonujecie próby programowania, włóżcie do środka kuchenki szklankę z wodą. Woda wchłonie mikrofale i kuchenka nie ulegnie uszkodzeniu.



Nie przygotowujcie nigdy dań „flambé" pod pochłaniaczem.
Nie używajcie nigdy pod pochłaniaczem wolnego płomienia. Zastosowanie wolnego płomienia jest niebezpieczne, ponieważ mogły by się zapalić filtry.
Nie zostawiajcie nigdy rondla bez nadzoru podczas smażenia. Olej mógłby się wylać. Stanowi to potencjalne zagrożenie pożaru !
Producenci nie ponoszą odpowiedzialności za uszkodzenia pochłaniacza lub pożary wynikłe z niezastosowania się do wyżej podanych instrukcji.

Servisná služba

Ak spotrebič nefunguje, nevolajte servisné služby, ak najprv nevykonáte tieto kontrolné opatrenia:
- Otáčavý tanier sa nachádza na svojom mieste.
- Zástrčka je dobre zapojená do elektrickej siete.
- Dvierka sú dobre zatvorené
- Skontrolujte poistky a presvedčte sa, či nechýba elektrický prúd v sieti.
- Bola vytiahnutá vysúvacia doska pri použití odsávača, vetráka alebo svetla.
- Počkajte 10 minút a skúste rúru znovu zapnúť.

Týmito oparteniami sa vyhnete zbytočnému zásahu servisnej služby, ktorý by vám bol zaúčtovaný.
Keď voláte servisnú službu, nahláste vždy výrobné číslo a model rúry (viď výrobný štítok).

Dôležité:
V prípade potreby vymeniť prívodovú šnúru elektrického prúdu za novú, túto nájdete v naších servisných strediskách. Výmenu prívodovej šnúry môže vykonať iba špecializovaný pracovník.

⚠ POZOR!
Servisná služba môže byť prevádzaná iba technikmi, ktorí boli zaškolený výrobcom. Pre akúkoľvek inú osobu je zásah do spotrebiča nebezpečný.

Ak potrebujete servisnú službu

Whirpool má k dispozícii servisnú sieť na celom štátnom území. Technici firmy Whirpool sú zaškolený a oprávnený k vykonávaniu servisných služieb v celej Európe, ak počas záručnej lehoty, tak aj po jej uplynutí.
Ak chcete vyhľadať servisnú službu firmy Whirpool, opýtajte sa v predajni, kde ste váš spotrebič kúpili, alebo hľadajte na zlatých stránkach pod týmito heslami:

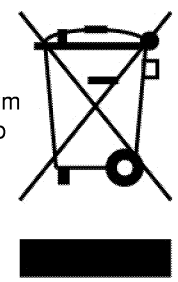
Domáce elektrospotrebiče - Priemyslové elektrospotrebiče - Servisné a opravárenské služby
– Pozrite: Elektrospotrebiče Whirpool alebo Servisné služby Whirpool (príklad: XYZ Servisná služba).

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Celý obal sa môže recyklovať, ako to potvrdzuje symbol recyklácie. Obal likvidujte podľa platných predpisov. Obaly (plastové vrecia, polystyrén a pod.) predstavujúce potenciálne nebezpečenstvo neodkladajte v dosahu detí.

Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou 2002/96/ES o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Zabezpečením, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym spôsobom, pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by sa v inom prípade mohli vyskytnúť pri nevhodnom zaobchádzaní pri likvidácii tohto výrobku.

Symbol na výrobku alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Naopak, treba ho odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu elektrických alebo elektronických zariadení.



Likvidácia musí byť vykonaná v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia pre likvidáciu odpadov.
Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, regenerácii a recyklácii tohto výrobku si vyžiadajte na Vašom miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v obchode, kde ste výrobok kúpili.
Na vyradenom spotrebiči odrežte napájací kábel, aby ho nebolo možné znovu pripojiť do siete.

Údržba

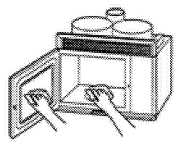
Rúra

⚠ DÔLEŽITÉ

Pred akýmkoľvek zásahom pri údržbe spotrebiča tento najprv odpojte od elektrickej siete!
Odpojenie urobte vytiahnutím zástrčky zo zásuvky alebo, v prípade trvalej inštalácie spotrebiča, vypnutím hlavného ističa.

Vnútorné časti vašej rúry sú vyrobené z nehrdzavejúcej ocele. Toto zaručuje, že jej povrch sa nepoškodí hrdzavením alebo koróziou.

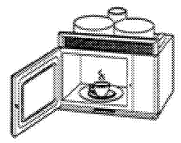
Čistenie rúry je jediný druh údržby, ktorú treba pravidelne vykonávať. Pri tejto činnosti rúru odpojte od elektrickej siete.



Pravidelne očistite všetky nečistoty z povrchu.
Na čistenie nepoužívajte kovové drôtenky. Mohli by poškrabať povrch vnútorných stien rúry.
V pravidelných intervaloch, zvlášť ak došlo k vykypeniu tekutín, vyberte otáčvý tanier a očistite dno rúry.
Táto rúra bola vyprojektovaná k prevádzke s otáčavým tanierom umiestneným na dno rúry.
Neuvádzajte rúru do prevádzky bez otáčavého taniera.
Na čistenie vnútorných priestorov, vonkajšeho povrchu, obichdvoch strán dvierok a ich tesnenia používajte neagresívne čistiace prostriedky, vodu a mäkkú handru.
Nenechávajte zaschnuté zvyšky v okolí dvierok.

Pri silnom znečistení nechajte v rúre zovrieť na 2 -3 minuty šálku vody. Para pomôže nečistotu odstrániť.

Nepríjemný zápach z rúry môžete odstrániť, ak do nej uložíte šálku s vodou a citrónovou šťavou, ktorú necháte zovrieť.



Grilovacie teleso netreba čistiť, pretože intenzívnym teplom sa všetky škvrny spália, avšak horná stena za telesom si vyžaduje pravidelné čistenie. Používajte špongiu navlhčenú v teplej vode s prídavkom čistiaceho prostriedku.
Ak funkciu Gril nepoužívate pravidelne, musíte zapnúť funkciu Gril aspoň na 10 minút raz za mesiac, aby ste znížili nebezpečenstvo požiaru.

Dôležité
Tesnenie na dvierkach a ich blízke okolie treba pravidelne kontrolovať. V prípade poškodenia neuvádzajte spotrebič do prevádzky, dokiaľ nebude opravený kvalifikovaným opravárom, zaškoleným výrobcom.

⚠ POZOR!

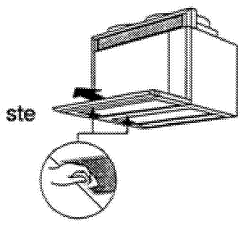
Brúsne prípravky, kovové drôtenky, brúsne handry atď., môžu poškodiť ovládací panel a vonkajšiu i vnútornú časť rúry.
Používajte špongiu s tekutým čistiacim prostriedkom alebo papierový obrúsok so sprayom na čistenie skla.
Spray nastriekajte na papierový obrúsok a nie priamo na rúru.
Pri čistení ventilačnej mriežky používajte iba mäkkú handru.

Odsávač vzduchu

Filter mastnôt
Filter mastnôt zachycuje mastnoty z kuchynských výparov a treba ho pravidelne očistiť. Čím častejšie ho budete čistiť, tým lepšie bude fungovať. Filter mastnôt je zložený z niekoľkých hliníkových plátov. Umyte ich v horúcej vode s čistiacim prostriedkom alebo v umývačke riadu (60°C) jedenkrát mesačne.

Ako vybrať filter mastnôt

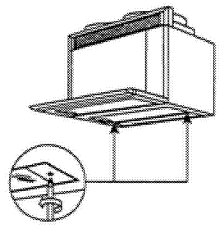
a. Úplne vytiahnite zásuvku.
b. Zatlačte rukoväť smerom dolu, aby ste uvoľnili filter.



Ako vymeniť žiarovku

a. Odpojte spotrebič od **elektrickej** siete.
b. Odskrutkujte skrutky na kryte žiarovky.
c. Vymeňte poškodenú žiarovku za novú o rovnakom výkone.

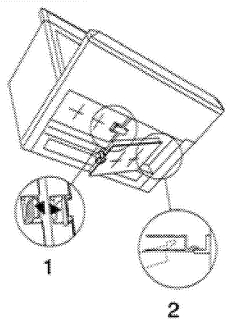
Prv, než sa obrátíte na servisnú službu z dôvodov nedobrej funkcie žiarovky, skontrolujte, či táto nie je zle utiahnutá.



Uhlíkový filter (podľa voľby)
Nie je možné ho umývať a znova používať. Vymeňte ho každých 6 mesiacov za nový.

Montovanie uhlíkového filtra

a. Vytiahnite celkom vysúvaciu dosku.
b. Vyberte filtre mastnôt.
c. Nasaďte filter najprv do bočných úchytok 2.
d. Nakoniec pripevnite uhlíkový filter do stredu vetráka za použitia západok 1.
e. Vložte späť filtre mastnôt.



Odmontovanie uhlíkového filtra
Odblokujte uhlíkové filtre zo západok **1**, do ktorých sú zasadené.

⚠ POZOR!

Nedodržovanie týchto zásad pre čistenie spotrebiča a výmenu **filtrov** môže spôsobiť požiar.
Z tohto dôvodu vám doporučujeme, aby ste sa držali tohto návodu.

Zabezpieczenie przed dziećmi/Zabezpieczenie przed uruchomieniem pustej kuchenki:

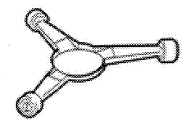
Kuchenka posiada urządzenie zabezpieczające, które chroni przed jej niepożądanym włączeniem przez dzieci, i które uruchamia się automatycznie po upływie jednej minuty od chwili, kiedy kuchenka znajdzie się w trybie czuwania. Kuchenka znajduje się w trybie czuwania, kiedy wyświetlacz jest pusty lub wyświetla godzinę.

Drzwiczki kuchenki należy najpierw otworzyć a potem zamknąć, np. wstawiając potrawę, celem odblokowania mechanizmu zabezpieczającego. Jeżeli więc w trybie czuwania, chcecie uruchomić kuchenkę bez uprzedniego wstawienia potrawy, na wyświetlaczu pojawi się napis "door", a kuchenka pozostanie nieczynna.

Akcesoria należące do wyposażenia

W handlu znajduje się różny sprzęt, przeznaczony do kuchenek. Przed dokonaniem zakupu, należy się upewnić, czy nadają się one do kuchenek mikrofalowych.

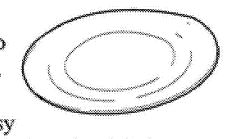
Podstawka pod talerz obrotowy



Pod szklany talerz obrotowy używajcie podstawki, należącej do wyposażenia.
Nie opierajcie innego sprzętu na tej podstawce, jedynie szklany talerz obrotowy będący na wyposażeniu kuchenki. Podstawkę szklanego talerza obrotowego można myć w zmywarce do mycia naczyń.

* Zamontować podstawkę talerza obrotowego w miejscu na nią przewidzianym, na dnie kuchenki.

Szklany talerz obrotowy

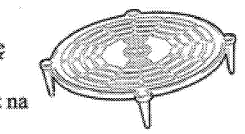


Używajcie szklanego talerza obrotowego podczas wszystkich sposobów gotowania. Talerz obrotowy zbiera powstające podczas procesu gotowania ściekające sosy i cząsteczki potraw, które w przeciwnym razie, zabrudziłyby i poplamiłyby wnętrze kuchenki.

Ruszt do grilla

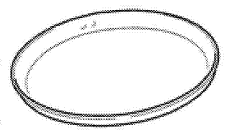
Używać wysokiego rusztu, celem zbliżenia produktu do grilla. Należy stawiać zawsze ruszt na szklanym talerzu obrotowym, używając go jako podstawki i jednocześnie pojemnika na ściekający sos. Możecie uszkodzić kuchenkę, jeżeli postawicie ruszt bezpośrednio na jej dnie. Przy wyjmowaniu gorącego rusztu, należy używać rękawic ochronnych. Ruszt można myć w zmywarce.

Przekładka do dwóch talerzy



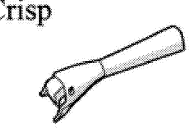
Przekładka do dwóch talerzy nadaje się idealnie do podgrzewania na dwóch poziomach. Musicie położyć jeden talerz na szklanym talerzu, natomiast drugi na przekładce, umieszczonej na talerzu obrotowym. Przekładkę można myć w zmywarce.
Nie wolno używać przekładki podczas funkcji Grill lub Crisp, mogłaby ulec uszkodzeniu.

Talerz Crisp



Położyć artykuł bezpośrednio na Talerzu Crisp. Talerz ten, należy zawsze kłaść na szklanym talerzu obrotowym. Talerz Crisp można wstępnie podgrzać przed użyciem. Do wyjmowania Talerza Crisp z kuchenki, należy używać rękawic ochronnych lub specjalnego uchwytu, należącego do wyposażenia. Talerz Crisp można myć w wodzie z płynnym detergentem. Do wyczyszczenia trudnych plam, użyć gąbki ściernej i płynnego detergentu. **Nie wolno używać** metalowych myjek, ponieważ mogłyby porysować powierzchnię.

Uchwyt do wyjmowania Talerza Crisp



Należy używać specjalnego uchwytu, należącego do wyposażenia kuchenki, do wyjmowania gorącego Talerza Crisp z kuchenki. Uchwyt można myć w zmywarce.

Deflektor powietrza

Deflektor powietrza w przypadku recyrkulacji wewnętrznej ma zastosowanie wtedy, kiedy wybieracie opcję recyrkulacji wewnętrznej.

Wyposażenie dodatkowe

Filtr węglowy

Filtr węglowy skutecznie pochłania parę kuchenną. Musi być wymieniany w regularnych odstępach czasu i możecie go zamówić u sprzedawcy.

Panel sterowania

Kreska mocy. Wyświetla nastawiony poziom mocy.

Wyświetlacz cyfrowy. Wyświetlacz zawiera zegar 24-godzinny, funkcję Timer i symbole wskazujące aktualną godzinę, czas gotowania, poziom mocy, kategorie produktów oraz aktualny stan Timera.

Przycisk Rozmrożenia Automatycznego. Przed rozmrożeniem produktu, należy wybrać kategorię, do której zalicza się dany produkt.

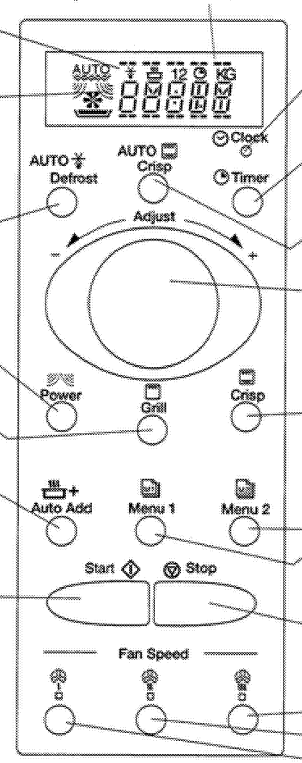
Przycisk Micro. Przycisk ten umożliwia ustawienie żądanego poziomu mocy mikrofal.

Przycisk Grill. Należy użyć tego przycisku do wybrania funkcji Grill.

Przycisk "Dodaj trochę" (Doregulowanie końcowe). Należy użyć tego przycisku, kiedy chce się gotować jeszcze przez chwilę potrawę, celem polepszenia rezultatów.

Przycisk Uruchomienia/Uruchomienia maksymalnej mocy (Jet Start). Należy nacisnąć ten przycisk, aby rozpocząć automatycznie gotowanie z maksymalnym poziomem mocy przez okres czasu 30 sekund. Każde kolejne jego naciśnięcie wydłuża czas o 30 sekund. Przycisk ten jest również przyciskiem włączającym, po wybraniu jednej z funkcji.

Wskaźnik ciężaru. Wskazuje, że wyświetlacz przedstawia ciężar zamiast czasu.



Przycisk zegara. Służy do ustawienia bieżącego czasu na wyświetlaczu 24-godzinnego zegara.

Przycisk Timer. Używać tego przycisku w celu wybrania niezależnej funkcji timer.

Przycisk Automatyczny gotowania Crisp w oparciu o ciężar. Należy użyć tego przycisku do wybrania żądanej kategorii żywności przed rozpoczęciem gotowania na talerzu Crisp.

Pokrętło regulujące. Pokrętło to umożliwia nastawienie czasu gotowania, godziny lub ciężaru produktu, który ma być rozmrożony oraz nastawienie Timera.

Przycisk Crisp. Należy użyć tego przycisku podczas pieczenia na talerzu Crisp (nie automatycznie).

Przyciski pamięci. Należy użyć tych przycisków w celu zapamiętania nastawień najczęściej stosowanych. Wszystkie funkcje można zapisać w pamięci, aby ułatwić użytkownikowi obsługę.

Przycisk zatrzymania (Stop). Należy użyć tego przycisku do zatrzymania lub zerowania jakiejkolwiek funkcji kuchenki.

Przycisk **maksymalnej** prędkości wentylatora.
Przycisk **średniej** prędkości wentylatora.
Przycisk **minimalnej** prędkości wentylatora.

Opis symboli

Symbol zegara

Symbol Rozmrożenia

Symbol Timer

Symbol funkcji Crisp

Symbol Grilla

Symbol funkcji Doregulowania końcowego

Symbol Menu

Symbol ciężaru

Symbol wentylatora

Symbol funkcjonowania mikrofal

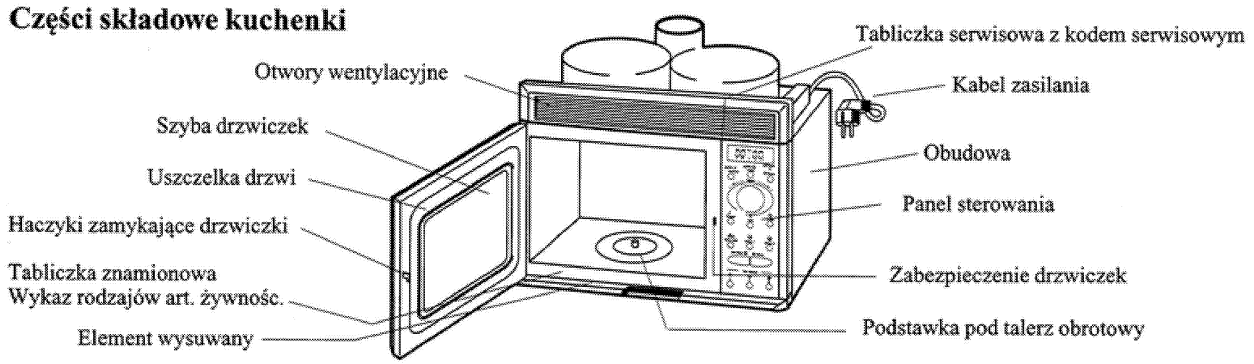
Symbol zakończenia funkcji

Symbol zakończenia funkcji Timer

Symbol Uruchomienia kuchenki

Symbol Zatrzymania kuchenki

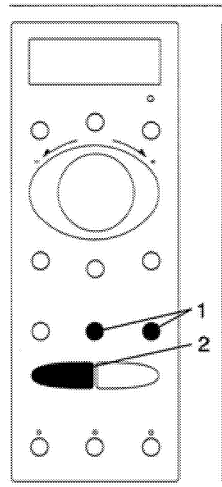
Części składowe kuchenki



Funkcia Menu

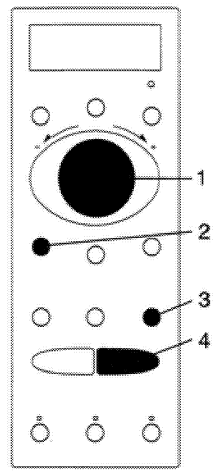
Funkcia Menu je ideálna pre rýchly prístup k najčastejšie používaným voľbám alebo programom varenia. Zatlačte jednoducho tlačidlo Menu a pak tlačidlo Štart.
Úlohou tejto funkcie je uložiť do pamäti akúkoľvek funkciu alebo nastavenie tak, ako sú na obrazovke.
Po prvom pripojení spotrebiča do siete alebo ak došlo k výpadku v dodávke prúdu, ostanú v pamäti programy nastavené takto:
M1 – mikrovlnné zohrievanie, 1 minúta pri 750 W
M2 – mikrovlnné zohrievanie, 3 minúty pri 750 W

Obidve menu môžete naprogramovať podľa vašej potreby. Ak chcete naprogramovať funkciu Menu, zvolte si požadovanú funkciu, nastavte hodnoty času a výkonu, ktoré potrebujete. Držte zatlačené tlačidlo Menu, dokiaľ nebudete počuť zvukový signál. Naprogramovanie menu môžete zmeniť koľkokrát budete chcieť.

Činnosť obsluhy:	Reakcia prístroja:
 1. Zatlačte jedno z tlačidiel Menu.	• Na obrazovke se objaví obsah voľby.
2. Zatlačte tlačidlo Štart.	• Rúra sa uvede do prevádzky.
	Po ukončení programu uloženého do pamäti sa rúra automaticky vypne a ozve sa zvukový signál.

Ako zmeniť programáciu jedného menu.

Predstavme si, že chceme naprogramovať rúru, aby varila jedlo pomocou mikrovĺn po dobu 1 minúty pri výkone 650 W.



1. Otáčajte regulačným gombíkom, pokiaľ sa neobjaví 1 minúta.
2. Zatláčajte tlačidlo výkonu mikrovĺn pokiaľ sa neobjaví hodnota 650 W.
3. Držte zatlačené jedno z dvoch tlačidiel Menu pokiaľ nebudete počuť zvukový signál asi po 2 sekundách).
4. Zatlačte tlačidlo Stop.

Menu teraz obsahuje program, ktorý ste si zvolili. Aby ste skontrolovali, čo ste uložili do pamäti, zatlačte znovu tlačidlo Menu a na obrazovke sa objaví obsah programu.

Poznámka: Ak ukladáte do pamäti nové údaje, starý obsah Menu bude automatický vymazaný.

Automatická funkcia Crisp

Vaša mikrovlnná rúra je vybavená automatickou funkciou Crisp pre hotové mrazené jedlá. Táto funkcia vám dovolí rýchle zohrievanie mrazených jedál priamo na teplotu, pri ktorej ich môžete podávať. Rúra musí poznať druh zohrievaného jedla a jeho hmotnosť. Pre vašu rúru boli pripravené 4 kategórie jedál, ktoré vám dovoľujú dosiahnúť dobré výsledky vo varení. Pri každom ďalšom zatlačení bude zvolená nasledujúca kategória jedál.

Ak je hmotnosť nižšia ako doporučené:
Použite neautomatickú funkciu Crisp, aby ste jedlo zohriali neautomatickým spôsobom. Skúsenosť vás naučí určiť zodpovedajúci čas pre vaše obľúbené jedlá v malom množstve.

Ak je hmotnosť vyššia ako doporučené:
Rozdelte jedlo do dvoch alebo viacerých častí a každý kus zohrievajte osobitne pri použití automatickej funkcie Crisp. Ak nie je možné jedlo rozdeliť, použite neautomatickú funkciu Crisp. Pri varení väčšeho množstva, jedlo treba miešať alebo otáčať v priebehu varenia. Toto bude ľahšie, ak použijete neautomatickú funkciu Crisp.

Automatická funkcia Crisp sa používá iba pre hotové mrazené jedlá.
Upozorňujeme vás, že niekoľko minút vyčkávacieho času zlepší výsledok varenia.

1 Zemiakové jedlá
(150–400)
- Vyprážané hranolky
- Zemiaková torta
- Zemiakové krokety

2 Pizze
(150–400)

3 Slané torty a cukrovinky
(150–400)

4 Kura
(150–400)
- Kuacie štvrťky
- Kuracie porcie

⚠ DÔLEŽITÉ

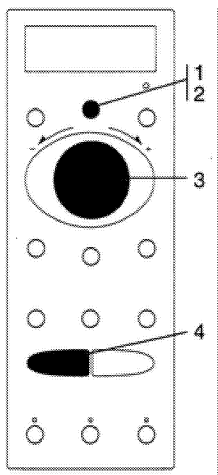
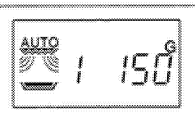
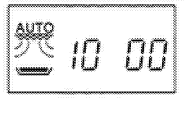
Mrazené jedlo vyberte z mrazničky a uložte ho priamo na tanier Crisp.
Na tanier Crisp neukladajte nádoby alebo jedlá vo vaničkách!

Na tanier Crisp treba uložiť iba jedlo.

Automatická funkcia Crisp dosahuje najlepších výsledkov, ak má jedlo teplotu –18°C a bolo vybrané priamo z mrazničky.

Ak majú potraviny vyššiu teplotu než je potrebné pre nízkoteplotné zmrazenie (-18°C) alebo boli uložené v oddelení nízkej teploty chladničky, ktoré nie je označené tromi hviezdičkami, čas ktorý rúra nastaví pre automatickú funkciu Crisp môže byť pridlhý a riskujete, že jedlo bude príliš zohriate. V takom prípade nastavte nižšiu hmotnosť jedla a týmto sa aj skráti doba prevádzky automatickej funkcie Crisp.
Nižšiu hmotnosť jedla nastavte rovnako v prípade, ak bolo jedlo vybrané z mrazničky pred viac ako 20 minútami.

Ak bolo jedlo vybrané z mrazničky pred viac ako 20 minútami, zvoľte neautomatickú funkciu Crisp pre rozmrazenie a zohriatie jedla neautomatickým spôsobom. Skúsenosť vás naučí nastaviť čas tak, aby jedlá boli dobre chrupkavé.

Činnosť obsluhy	Reakcia prítroja
	
1. Zatlačte tlačidlo automatickej funkcie Crisp.	 • Ukazovateľ ukazuje hmotnosť jedla v gramoch a prvú zo 4 kategórií jedál.
2. Pokračujte v zatláčaní tlačidla pre nastavenie potrebnej kategórie jedla.	
3. Otáčajte regulačným gombíkom a nastavte hmotnosť jedla, ktoré chcete automaticky rozmraziť a zohriať.	
4. Zatlačte tlačidlo Štart.	 • Začne sa proces varenia. • Symbol mikrovlnného zohrievania začne blikať. • Objaví sa čas varenia automatickej funkcie Crisp a začne sa spätný odpočet.
Poznámka: Nie je možné zmeniť, zapnúť alebo vypnúť hodnotu výkonu alebo grilovanie v priebehu použitia automatickej funkcie Crisp.	**Po skončení automatického programu Crisp** sa ozve zvukový signál.

Ostrzeżenia dotyczące użytkowania kuchenki

Nie podgrzewać, nie magazynować i nie używać materiałów łatwopalnych we wnętrzu kuchenki lub w jej pobliżu. Wydzielone opary mogłyby spowodować pożar lub eksplozję.

Używać tego urządzenia wyłącznie w sposób przewidziany w niniejszej instrukcji.

Nie stosować chemicznych produktów powodujących korozję lub łatwo odparowujących. Ten rodzaj kuchenki został zaprojektowany w celu podgrzewania i gotowania żywności. Nie należy używać jej w celach przemysłowych lub laboratoryjnych.

Nie gotować zbyt długo artykułów. Mogłyby się zapalić.

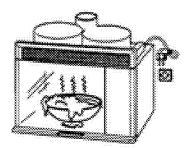
Nie wolno używać kuchenki mikrofalowej w celu suszenia tkanin, papieru, przypraw, ziół, drewna, kwiatów, lub innych palnych materiałów. Mogło by to spowodować pożar.

Nie należy zostawiać kuchenki bez nadzoru, zwłaszcza kiedy, do gotowania używa się pojemników papierowych, plastykowych lub z innych materiałów łatwopalnych. Papier mógłby się zwęglić lub zapalić, a niektóre rodzaje plastyku mogłyby się stopić pod wpływem temperatury. Tak jak każdy inny sprzęt elektryczny gospodarstwa domowego, musi być nadzorowany, kiedy jest używany przez dzieci.

Usunąć wiązania torebek plastykowych lub papierowych, przed ich włożeniem do kuchenki.

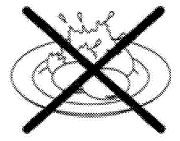
Jeżeli funkcja Grill nie jest regularnie używana, istnieje ryzyko pożaru ze względu na gromadzące się pod elementem grilla resztki jedzenia i tłuszcz. Aby uniknąć takiego zagrożenia, należy raz w miesiącu włączyć na 10 minut samą funkcję Grill w celu oczyszczenia elementów.

Jeżeli produkt lub materiał włożony do wnętrza kuchenki zapali się, należy trzymać zamknięte drzwiczki, wyłączyć kuchenkę i wyciągnąć wtyczkę lub wyłączyć główny wyłącznik mieszkania.

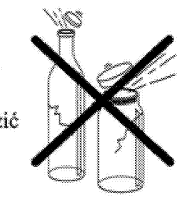


Podczas podgrzewania płynów, np. napojów lub wody w kuchence mikrofalowej, można przegrzać płyn, przekraczając punkt wrzenia bez widocznych oznak wrzenia. Mogłoby to spowodować nagłe wylanie się gorącego płynu. Aby tego uniknąć, należy postępować w poniższy sposób:
1. Unikać używania pojemników o wąskich szyjkach.
2. Wymieszać płyn przed wstawieniem go do kuchenki i zostawić w środku łyżeczkę do herbaty.
3. Po podgrzaniu odczekać chwilę a przed wyciągnięciem wymieszać ponownie.

Nie wolno używać kuchenki mikrofalowej do gotowania lub odgrzewania całych jaj, ze skorupą lub bez.



Nie wolno używać kuchenki mikrofalowej do odgrzewania płynów w zamkniętych pojemnikach. Wzrost ciśnienia mógłby uszkodzić otwór pojemnika, a pojemnik mógłby nawet eksplodować.



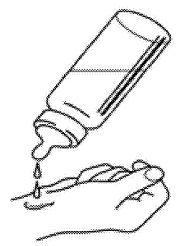
Niektóre artykuły o niskiej zawartości wody, np. olej, czekolada i niektóre rodzaje wyrobów ciastkarskich z nadzieniem, powinny być podgrzewane ostrożnie.

Nie wolno używać kuchenki do smażenia na oleju, ponieważ nie jest możliwe kontrolowanie jego temperatury.

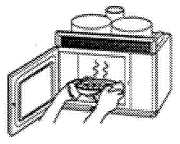
Jedną z podstawowych zalet kuchenki mikrofalowej jest krótki czas gotowania. Nie należy zatem przedłużać zalecanego czasu gotowania i podgrzewania potraw.

W celu uzyskania dodatkowych informacji, należy skorzystać z podręcznika gotowania dla kuchenek mikrofalowych, zwłaszcza jeżeli się gotuje lub podgrzewa potrawy zawierające alkohol.

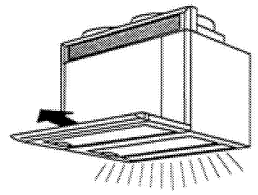
Po podgrzaniu potraw dla dzieci lub płynów w butelkach, wstrząsnąć i sprawdzić temperaturę przed podaniem. Pomoże to rozprowadzić temperaturę w sposób jednolity, unikając ryzyka oparzeń.
Zdjąć przed podgrzaniem, pokrywkę i smoczek z butelki.



Używać rękawic ochronnych. Energia mikrofal nie rozgrzewa pojemnika lecz jego zawartość. Natomiast grill rozgrzewa zarówno pojemnik, jak i kuchenkę. Również talerz Crisp rozgrzewa się znacznie podczas pieczenia.
Celem uniknięcia oparzeń, przy przestawianiu pojemników, dotykaniu kuchenki i wyjmowaniu gotowych potraw, używać zawsze rękawic.

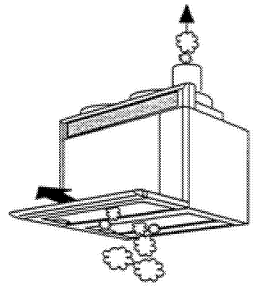


Funkcja automatycznego włączenia



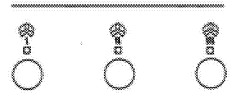
Pochłaniacz pary wyposażony jest w automatyczną funkcję włączenia światła, która zostaje uruchomiona w momencie wyciągnięcia elementu wysuwanego na zewnątrz.
Światło wyłącza się po zasunięciu elementu.

Funkcja automatycznej wentylacji



Pochłaniacz pary wyposażony jest w funkcję automatycznego włączenia wentylatora, która zostaje uruchomiona w momencie całkowitego otwarcia wysuwanego elementu. Wentylator włącza się za każdym razem z minimalną prędkością.

Prędkość wentylatora reguluje się za pomocą trzech odpowiednich przycisków regulujących .

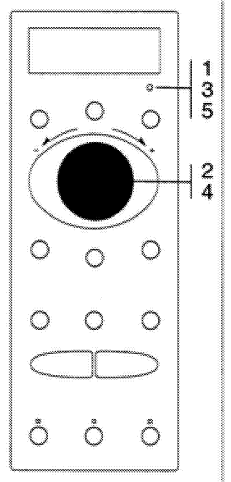


Uwaga:
Każdy rodzaj gotowania wytwarza ciepło, zwłaszcza kiedy korzystacie z kuchni. Czasami ciepło może się zatrzymać w dolnej części wentylatora jeżeli nie został on włączony. Wewnątrz wentylatora znajduje się mały sensor temperatury, który włączy automatycznie wentylator w przypadku powstania zbyt wysokiej temperatury.
To urządzenie zainstalowane w kuchence ma na celu chronić ją przed przegrzaniem.
Wentylator wyłączy się automatycznie, kiedy temperatura dostatecznie się obniży.

Wyświetlanie Funkcji Zegara

Po podłączeniu aparatu do sieci po raz pierwszy lub po przerwie w dopływie prądu, wyświetlacz jest pusty.
Jeżeli chcecie, możecie ustawić zegar cyfrowy 24-godzinny. Jeżeli funkcja zegara nie zostanie w kuchence zaprogramowana, wyświetlacz pozostanie pusty, aż się nie nastawi czasu gotowania.

Zostawcie drzwiczki kuchenki otwarte, podczas nastawiania zegara. Do wykonania całej operacji, macie do dyspozycji 10 minut.
Jeżeli drzwiczki pozostaną zamknięte, trzeba skończyć niżej wymienione sekwencje w ciągu 30 sekund, w przeciwnym razie będziecie musieli zaczynać na nowo.

Wasza czynność	Reakcja kuchenki
 1. Nacisnąć przycisk zegara.	* Dwie cyfry z lewej strony (godzina) migoczą.
2. Pokrętłem regulującym, nastawić godzinę.	* Nastawiona godzina w dalszym ciągu migocze.
3. Nacisnąć ponownie przycisk zegara.	* Dwie cyfry z prawej strony (minuty) migoczą.
4. Pokrętłem regulującym nastawić minuty.	* Nastawione minuty w dalszym ciągu migoczą.
5. Nacisnąć ponownie przycisk zegara.	* Zegar funkcjonuje.

Uwaga:
Jeżeli chcecie usunąć z wyświetlacza zaprogramowaną wcześniej godzinę, wystarczy nacisnąć przycisk zegara, a następnie nacisnąć przycisk zatrzymania (Stop). Aby ponownie nastawić zegar, należy powtórzyć wyżej wymienione czynności.

Automatická funkcia pre doplňujúce varenie

Po ukončení varenia si v niektorých prípadoch môžete povšimnúť, že bolo treba variť jedlo o niečo viac. Automatická funkcia pre predĺženie varenia dovoľuje pokračovať na chvíľu vo vareniu a dosiahnúť tak dobré výsledky varenia.

Princíp tejto funkcie je založený na tom, že funkcia udržuje v pamäti predošlé nastavenie a vypočíta iba malé percento času použitého k predchádzajúcemu vareniu. Proces varenia pokračuje podľa nového času varenia.

Čas varenia, ktorý dostanete po zatlačení tlačidla automatickej funkcie pre predĺženie varenia, nebude nikdy rovnaký, pretože je závislý od druhu a dĺžky varenia, ktoré ste použili.

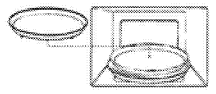
Rúra udržuje nastavené voľby v pamäti po dobu 1 minúty od chvíle, v ktorej sa na obrazovke objavil presný čas. Ak chcete použiť automatickú funkciu doplňujúceho varenia, musíte ju použiť v priebehu tohto časového limitu. Ak zatlačíte tlačidlo doplňujúceho varenia po uplynutí 1 minúty, nič sa nestane.

Ak chcete použiť automatickú funkciu doplňujúceho varenia, zatlačte tlačidlo automatického doplňujúceho varenia na konci procesu varenia a nasledovne zatlačte tlačidlo Štart.

Funkcia Crisp

Pracovné pomôcky neukladajte na tanier Crisp, lebo sa rýchlo zohreje a môže ich poškodiť.

Tanier Crisp ukladajte vždy na otáčavý sklenený tanier.



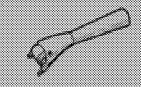
Tanier Crisp zapečie spodnú časť pizze a múčnikov. Používajte túto funkciu na zapečenie pizze a iných predvarených jedál z cesta. Používajte ju aj na vyprážanie slaniny, vajec, párkov, hamburgerov atď.

Jedlo uložte vždy priamo na taniet Crisp.
Pred použitím potrite tanier Crisp olejom. Uľahčíte tým vyberanie jedla z taniera a čistenie taniera po použitiu.

Rúra sa automaticky uvedie do prevádzky s mikrovlnamia a grilom, aby zohriala tanier Crisp. Týmto spôsobom dosiahne tanier Crisp rýchlo optimálnu teplotu, potrebnú na zapečenie a vyprážanie jedál.
Tanier Crisp je možné zohriať pred použitím.

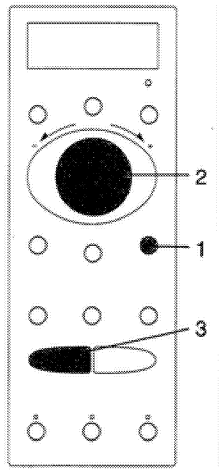
⚠ POZOR!

Rúra a tanier Crisp sa v priebehu použitia tejto funkcie veľmi zohrejú. Na vyberanie taniera Crisp z rúry používajte špeciálnu rúčku. **Rovnako sa nedotýkajte** hornej časti vnútra rúry, kde sa nachádzajú odpory grilu.



Presvedčte sa, že tanier Crisp bol dobre uložený do stredu otáčavého skleneného taniera.

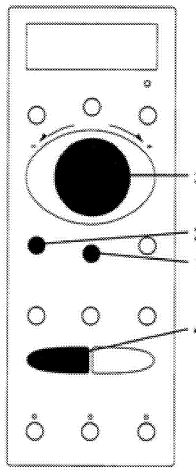
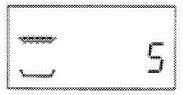
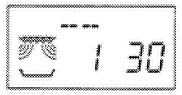
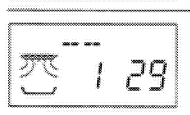
Poznámka:
Pro použití funkcie Crisp nie je možné zmeniť hodnotu výkonu, alebo vypnúť/zapnúť grilovanie.

Činnosť obsluhy	Reakcia prístroja
 1. Zatlačte spínač funkcie Crisp.	• Na obrazovke sa objaví 5 sekúnd. • Rozsvieti sa symbol grilovania. • Rozsvieti sa symbol funkcie Crisp. • Rozsvieti sa symbol výkonu mikrovĺn.
2. Otáčajte regulačným gombíkom, dokiaľ sa neobjaví požadovaný čas varenia.	
3. Zatlačte spínač štart.	• Symbol výkonu mikrovĺn sa uvedie do činnosti. • Symbol grilovania sa uvedie do činnosti. • Začne sa spätný odpočet doby, ktorá chýbá do konca varenia.
	Po uplynutí nastavenej doby sa ozve zvukový signál a proces varenia sa zastaví.

Funkcia Grill v kombinácii s mikrovlnami

V priebehu grilovania môžete zapnúť mikrovlnné zohrievanie jednoducho zatlačením spínača mikrovlnného zohrievania. Maximálny výkon mikrovĺn počas grilovania je 650 W. Ak zapnete mikrovlnné zohrievanie, môžete v kteromkoľvek okamihu vypnúť grilovanie (a prípadne ho aj znovu zapnúť), jednoducho zatlačením spínača Grill.
Dôležité: Prv než použijete mikrovlnné varenie sa presvedčte, či riad použitý na grilovanie v kombinácii s mikrovlnami je žiaruvzdorný a či je odolný vôči mikrovlnám.

Ako nastaviť zodpovedajúci hodnotu výkonu	
Hodnota výkonu	**Druhy jedál**
90–160 W	Veľké kusy mäsa
160–350 W	Ryby
350–500 W	Hydina
500–650 W	Gratinované jedlá

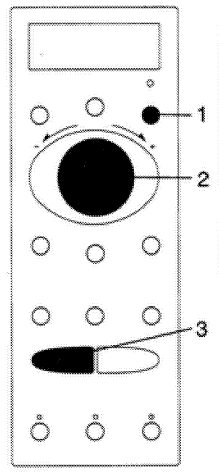
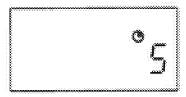
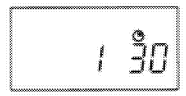
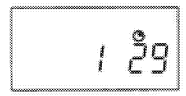
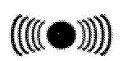
Činnosť obsluhy	Reakcia prístroja
	
1. Zatlačte spínač Grill.	 • Na obrazovke sa objaví 5 sekúnd. • Rozsvieti sa symbol grilovania.
2. Zatlačte niekoľkokrát spínač mikrovĺn, dokiaľ sa neobjaví požadovaná hodnota výkonu. Pri opakovanom zatláčaní spínača výkonu sa hodnota výkonu rýchlo zvyšuje, dokiaľ nedosiahne 650 W a začne od "0". Po dosiahnutí zvolenej hodnoty nechajte spínač.	• Rozsvieti sa symbol mikrovĺn.
3. Otáčajte regulačným gombíkom, dokial sa neobjaví požadovaný čas grilovania.	
4. Zatlačte spínač štart.	 • Symbol výkonu mikrovĺn sa uvedie do činnosti. • Symbol grilovania sa uvedie do činnosti. • Začne sa spätný odpočet doby, ktorá chýbá do konca grilovania.
	Po uplynutí doby grilovania sa ozve zvukový signál a proces sa zastaví.

Funkcja Timer

Funkcja Timer jest całkowicie **niezależna** od wszystkich innych funkcji i może być stosowana w każdej chwili niezależnie od faktu, czy kuchenka jest włączona czy wyłączona. Funkcja ta pozwoli Wam na szybkie nastawienie czasu, nie wpływając na czas gotowania.
Funkcja Timer jest łatwa w zastosowaniu również podczas korzystania z funkcji. W celu jej zastosowania, należy postępować w sposób przedstawiony poniżej.

Funkcja Timer jest pożyteczna jako sygnał, również do kontroli czasu wyczekiwania w przypadku pieczeni dużych rozmiarów i kurczaków.

Używajcie funkcji Timer, kiedy w przepisie zalecany jest czas wyczekiwania po zakończonym procesie gotowania.

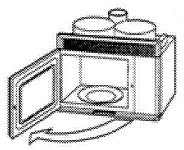
Wasza czynność	Reakcja kuchenki
	
1. Nacisnąć przycisk Timer.	 * Na wyświetlaczu pojawia się 5 sekund. * Wskaźnik Timer jest włączony.
2. Nastawić Timer kręcąc pokrętłem regulującym.	
3. Nacisnąć przycisk Uruchomienia.	 * Timer zaczyna odliczanie. * Symbol Timer jest włączony.
	 **Po upływie nastawionego czasu,** włącza się sygnał akustyczny a Timer wyłącza się.

Uwaga:
Czas można łatwo wydłużyć, używając pokrętła regulującego po naciśnięciu przycisku Timer.

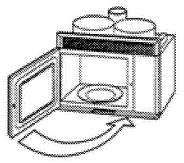
Naciskając przycisk Timer, wyświetlony zostaje czas, który pozostał do zakończenia gotowania. Czas ten widnieje na wyświetlaczu przez 3 sekundy, po czym na jego miejsce pojawia się czas gotowania.

Jeżeli w danym momencie odbywa się gotowanie, symbol Timera będzie migotać podczas tego procesu.
Aby zatrzymać Timer, należy kręcić pokrętłem regulującym, aż się pojawi 0. Aby zatrzymać Timer, kiedy funkcjonuje wraz z inną funkcją, należy najpierw nacisnąć przycisk Timer a następnie kręcić pokrętłem regulującym, aż do położenia 0. Symbol Timera zniknie z wyświetlacza, a na jego miejsce powróci kończący się czas aktualnego procesu gotowania.

Przerwanie procesów gotowania



Przerwanie procesu gotowania. Jeżeli życzycie sobie, sprawdzić, wymieszać lub obrócić potrawę, otwórzcie drzwiczki a proces gotowania zostanie natychmiast przerwany. Kiedy drzwiczki zostają otwarte, czas gotowania i wybrane funkcje pozostają zapamiętane przez 10 minut.
Po otwarciu drzwiczek:



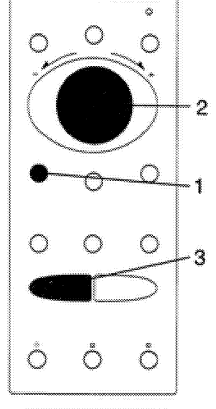
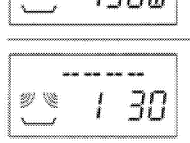
Aby wznowić proces gotowania:
Należy zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk uruchomienia.
Uwaga: Proces gotowania zostaje wznowiony od chwili, kiedy został przerwany, jeżeli przycisk uruchomienia zostanie naciśnięty tylko raz. Naciskając ten przycisk ponownie, czas gotowania wydłuży się o 30 sekund, po każdorazowym jego naciśnięciu.

Jeżeli nie chcecie kontynuować gotowania: należy wyjąć potrawę, zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk zatrzymania (Stop).

Jeżeli nie przerwiecie procesu gotowania: Po zakończeniu procesu gotowania, brzęczyk kuchenki włącza się raz na minutę przez 10 minut. Brzęczyk ten można wyłączyć otwierając drzwiczki kuchenki i naciskając przycisk zatrzymania (Stop).
Uwaga: Podczas gotowania, można zmienić tak czas, jak i moc, za wyjątkiem funkcji automatycznych.

Kontynuacja procesu gotowania
W przypadku zostawienia zamkniętych drzwiczek po zakończeniu gotowania, kuchenka zachowuje nastawienia funkcji przez 10 minut, o ile nie zostanie naciśnięty przycisk zatrzymania (Stop). Pozwala to na kontynuowanie gotowania, naciskając po prostu kilka razy przycisk uruchomienia. W tym przypadku kuchenka wydłuża tylko czas o 30 sekund, za każdym naciśnięciem, pozostawiając niezmienione poprzednie nastawienia (funkcji i mocy).
Uwaga: pamiętajcie, że jeżeli po zakończonym procesie gotowania otworzycie i zamkniecie drzwiczki, nastawienia pozostaną w pamięci tylko przez 30 sekund !

Czas i moc

Wasza czynność	Reakcja kuchenki
	
1. Nacisnąć przycisk mocy kilkakrotnie, aby wybrać żądany poziom mocy. Naciskając przez cały czas przycisk, poziom mocy wzrasta szybko do maksymalnej wartości, aby potem ponownie wzrastać od 0. Należy przestać naciskać w momencie osiągnięcia żądanego poziomu mocy.	 * Symbol mikrofal świeci się.
2. Kręcić pokrętłem regulującym, aż się pojawi żądany czas gotowania.	
3. Nacisnąć przycisk uruchomienia.	* Symbol mikrofal migocze. * Na wyświetlaczu pojawia się czas gotowania i zaczyna się odliczanie.
	Po upływie nastawionego czasu, włącza się sygnał akustyczny i proces gotowania zostaje przerwany.

Uwaga:
Po uruchomieniu procesu gotowania, czas można łatwo wydłużyć o 30 sekund, naciskając przycisk uruchomienia (Jet Start). Każde następne naciśnięcie tego przycisku wydłuża czas gotowania o następne 30 sek. Można również wydłużyć lub skrócić czas gotowania, obracając pokrętłem regulującym.

Naciskając przycisk mikrofal podczas gotowania, wywołuje się na wyświetlaczu aktualny poziom mocy przez 3 sekundy. Naciskając ten sam przycisk więcej razy, dokonuje się zmiany poziomu mocy.

Rady:
Najczęściej używany poziom mocy do podgrzewania i gotowania wynosi 750 W. Jest to również nastawienie standardowe, które pojawia się po naciśnięciu przycisku mikrofal lub po obróceniu pokrętła. Jeżeli 750 W jest poziomem mocy odpowiednim dla Waszej potrawy, musicie jedynie nastawić czas za pomocą pokrętła i nacisnąć przycisk uruchomienia. Kuchenka włączy się automatycznie z gotowym poziomem mocy.

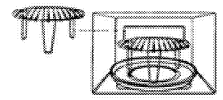
Funkcia Grill

Pri použití funkcie Grill nepoužívajte na grilovanie a dosiahnutie zlatistvého povrchu jedál prostriedky, ako sú tuky, sójová omáčka alebo rôzne prášky na zlepšenie vizuálneho aspektu jedla. Gril, ktorý sa nachádza na strope rúry, opeče povrch jedla v krátkom čase.

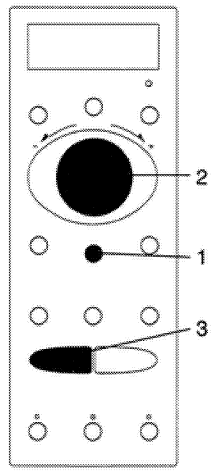
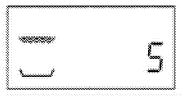
Pre dosiahnutie najlepších výsledkov jedlo v priebehu grilovania otáčajte.

V priebehu kontroly a otáčania jedla nenechávajte dvierka príliš dlho otvorené, ak používate funkciu Grill. Vnútorná teplota rúry by sa mohla znížiť.

Dôležité:
Pred použitím grilovania sa najprv presvedčte, či všetok riad je žiaruvzdorný. Nedoporučujeme použitie riadu z umelej hmoty, papiera a dreva.
Pri použití grilovacej mriežky nepoužívajte riad z umelej hmoty. Tento sa žiarom rozpúšťa!



Mriežku na grilovanie umiestnite vždy na otáčavý sklenený tanier, aby sa na ňom zachytila všetka masť z mäsa.

Činnosť obsluhy	Reakcia prístroja
	
1. Zatlačte spínač Grill.	 • Na obrazovke sa objaví 5 sekúnd. • Rozsvieti sa symbol grilovania.
2. Otáčajte regulačným gombíkom, dokiaľ sa neobjaví požadovaný čas grilovania.	
3. Zatlačte spínač štart.	• Symbol grilovania sa uvedie do činnosti. • Začne sa spätný odpočet doby, ktorá chýbá do konca grilovania.
Poznámka: Zatlačením spínača Grill je možné v priebehu varenia zapnúť a vypnúť grilovanie. Spätný odpočet pôjde ďalej aj pri vypnutom grilovaní.	**Po ukončení doby grilovania** sa ozve zvukový signál a proces grilovania sa zastaví.

Funkcia automatického rozmrazovania

Vaša mikrovlnná rúra je vybavená funkciou automatického rozmrazovania, ktorá vám zabezpečí dobré výsledky pri varení. Rúra potrebuje poznať druh jedla, ktoré chcete rozmraziť a jeho hmotnosť. Bolo vypracovaných päť kategórií jedál pre vašu rúru, ktoré zah/ňajú všetky druhy potravinového spektra.
Funkcia automatického rozmrazovania je určená pre rozmrazovanie surových potravín, polotovarov, predvarených jedál a pečiva.

1 PEČIVO
- Rožky
- Závitky
- Chlieb
- Piškoty

2 ZELENINA
- Zelený karfiól
- Karfiól
- Miešaná zelenina

3 MÄSO
- Bravčové kúsky
- Bifteky
- Roast beef
- Medajlónky

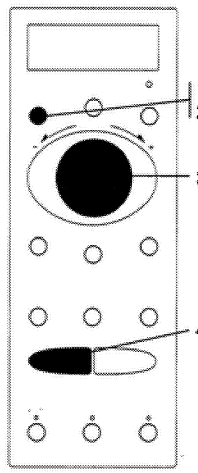
4 RYBY
- Plátky tresky
- Filé
- Pstruh

5 HYDINA
- Celé alebo porcované kura
- Moriak

⚠ DÔLEŽITÉ

Pri použití funkcie automatického rozmrazovania treba zvoliť hmotnosť, ktorá zodpovedá netto hmotnosti jedla v gramoch bez balenia.
Funkcia automatického rozmrazovania dosahuje najlepších výsledkov, ak sú potraviny zmrazené na -18°C a pri ukladaní do rúry sú vybrané priamo z mrazničky.
Ak majú potraviny vyššiu teplotu než je potrebné pre nízkoteplotné zmrazenie (-18°C) alebo boli uložené v oddelení nízkej teploty chladničky, ktoré nie je označené tromi hviezdičkami, čas ktorý rúra nastaví pre rozmrazenie môže byť pridlhý a riskujete, že jedlo bude príliš zohriate. V takom prípade nastavte nižšiu hmotnosť jedla a týmto sa aj skráti doba rozmrazovania.
Nižšiu hmotnosť jedla nastavte rovnako v prípade, ak bolo jedlo vybrané z mrazničky pred viac ako 20 minútami.

Rozmrazujte potraviny prostredníctvom nastavenia času a výkonu v prípade, ak bolo jedlo vybrané z mrazničky pred viac ako 20 minútami, alebo ak chcete rozmrazovať hotové jedlo. Vyčkávací čas vždy zlepší výsledky varenia.
Malé kúsky hliníkovej fólie môžete použiť na ochranu koncov nôh a krídiel kuriat a koncov chvostov rýb. Dôležité je, aby sa hliníkové kúsky nedotýkaly stien rúry, ktoré by sa ináč mohli poškodiť.

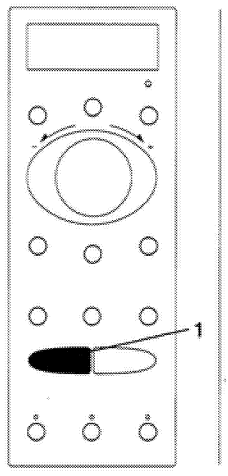
Činnosť obsluhy	Reakcia prístroja
	
1. Zatlačte tlačidlo automatického rozmrazovania.	• Na obrazovke sa objaví ukazovateľ hmotnosti v gramoch a prvý z 5 kategórií jedál.
2. Zatlačte znovu tlačidlo automatického rozmrazovania a zvolte druh jedla, ktoré chcete rozmraziť.	
3. Otáčajte regulačným gombíkom a nastavte hmotnosť potravin, ktoré chcete rozmraziť.	
4. Zatlačte tlačidlo Štart.	• Začne sa proces rozmrazovania • Symbol mikrovlnného zohrievania začne blikať. • Objaví sa čas rozmrazovania a začne sa spätný odpočet.
	Po ukončení programu rozmrazovania sa ozve zvukový signál.

Funkcja uruchomienia z maksymalną mocą (Jet Start)

Naciskając bezpośrednio przycisk uruchomienia, czas wydłuża się skokowo o 30 sek. i kuchenka zaczyna funkcjonować z maksymalną mocą. Naciskając przycisk uruchomienia podczas procesu gotowania, wydłuża się po prostu czas o 30 sekund po każdorazowym naciśnięciu. Moc nie ulega zmianie.

Używajcie tej funkcji do szybkiego podgrzewania takich artykułów, jak: rzadkie zupy, kawa, herbata i inne artykuły o dużej zawartości wody.

Jeżeli otworzycie i zamkniecie drzwiczki podczas gotowania (przerwanie gotowania) i ponownie włączycie kuchenkę naciskając przycisk uruchomienia (Jet Start) czas i moc nie ulegną zmianie. Naciskając przycisk uruchomienia (Jet Start) kilkakrotnie, czas wydłuży się o 30 sekund po każdorazowym naciśnięciu.

Wasza czynność	Reakcja kuchenki
	
1. Nacisnąć przycisk uruchomienia/ JET START.	* Symbol mocy mikrofal migocze. * Kreska poziomu mocy wydłuża się. * Na wyświetlaczu pojawia się czas gotowania i zaczyna się odliczanie.
	Po zakończeniu procesu gotowania, włącza się sygnał akustyczny.

Funkcja Rozmrożenia nie automatycznego

Funkcja Rozmrożenia nie automatycznego (moc ✳ 160 W), jest używana w przypadku artykułów, które muszą być lekko podgrzane, a nie rozmrożone całkowicie.

Należy używać tej funkcji do rozmrożenia artykułów o małych wymiarach (poniżej 50 g), jak np. ciastek lub bułek. Tę funkcję stosuje się również do takich produktów, jak: owoce morza, maliny, jeżyny, itp., zupy i dania gotowane.

Jak stosować Funkcję Rozmrożenia nie automatycznego

Wykonać czynności opisane w paragrafie "Czas i moc" i wybrać odpowiedni poziom mocy (na wyświetlaczu musi się pojawić " ✳ 160W").

Do zmiękczania masła lub lodów, wystarczy niższa moc (na wyświetlaczu musi się pojawić "90 W").

Należy obserwować zmiękczany produkt. Wraz z doświadczeniem nabierzecie wprawy w ocenianiu czasu, w zależności od różnych ilości produktów.

Funkcja Rozmrożenia automatycznego

Wasza kuchenka posiada specjalną funkcję automatyczną Rozmrożenia, która pozwoli na uzyskanie najlepszych rezultatów. Kuchenka musi znać rodzaj produktu do rozmrożenia i jego ciężar netto. Produkty żywnościowe zostały podzielone na 5 kategorii, które pokrywają w sposób wystarczający wszystkie rodzaje żywności. Każde naciśnięcie specjalnego przycisku, skieruje wybór na kolejną kategorię produktów żywnościowych. **Rozmrożenie automatyczne stosowane jest do rozmrażania produktów surowych, wstępnie gotowanych i pieczywa.**

1 PIECZYWO
- Bułki
- Drożdżówki
- Pieczywo tostowe
- Herbatniki

2 WARZYWA
- Szpinak
- Kalafior
- Jarzyny mieszane

3 MIĘSO
- Kotlety wieprzowe
- Befsztyki
- Pieczenie
- Mięso mielone

4 RYBY
- Paluszki panierowane
- Filety z soli
- Pstrąg

5 DRÓB
- Kurczak cały i w kawałkach
- Indyk

⚠ UWAGA !

Kiedy stosuje się funkcję Rozmrożenia Automatycznego, należy wprowadzić ciężar netto samego produktu w gramach, bez wagi tacki lub pojemnika.

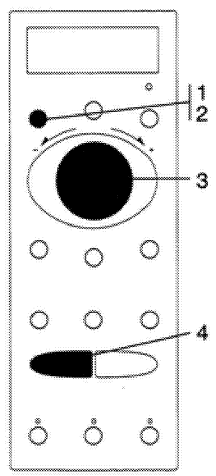
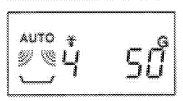
Rozmrożenie Automatyczne daje bardzo dobre wyniki, jeżeli temperatura produktu wynosi -18°C a produkt został wyjęty bezpośrednio z zamrażalnika.

Jeżeli temperatura produktu jest wyższa od temperatury zamrażalnika (-18°C), ponieważ produkt był konserwowany w komorze chłodziarki przeznaczonej do przechowywania lodu, gdzie nie osiąga się tej temperatury ***, czas rozmrożenia obliczony przez kuchenkę będzie dłuższy od wymaganego, istnieje więc obawa, że produkt zacznie się gotować.

Aby tego uniknąć można wybrać nastawienie ciężaru niższego od ciężaru rzeczywistego.

Ten sposób postępowania jest zalecany także wtedy, kiedy produkt pozostał w temperaturze pokojowej dłużej niż 20 minut oraz w przypadku potraw gotowanych. Również czas wyczekiwania polepsza rezultaty.

Małe kawałki folii aluminiowej mogą być wykorzystane do przykrycia niektórych części produktów, np.: nóżek i skrzydełek kurczaka lub ogonów ryb; ważne, aby folia nie dotykała ścianek kuchenki, ponieważ mogłaby spowodować uszkodzenie kuchenki.

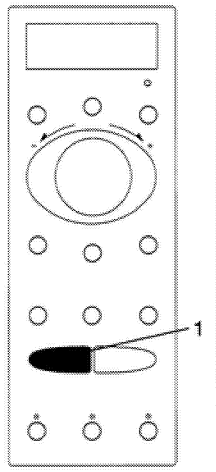
Wasza czynność	Reakcja kuchenki
	
1. Nacisnąć przycisk ROZMROŻENIA AUTOMATYCZNEGO.	* Wyświetlacz pokazuje, że włączona jest funkcja Rozmrożenia Automatycznego, ciężar w gramach (symbol G) i pierwszą (I) z 5 kategorii produktów żywnościowych.
2. Wybrać, jeżeli trzeba, odpowiednią kategorię produktu, naciskając następnie przycisk ROZMROŻENIA AUTOMATYCZNEGO.	
3. Kręcić pokrętłem regulującym, aby nastawić ciężar produktu do rozmrożenia.	
4. Nacisnąć przycisk uruchomienia.	* Zaczyna się proces Rozmrożenia * Symbol mikrofal migocze. * Zaczyna się odliczanie.
	Po zakończeniu procesu Rozmrożenia, włącza się sygnał akustyczny.

Funkcia štart s maximálnym výkonom (Jet Start)

Po priamom zatlačení spínača Štart sa doba nastaví na 30 sekúnd a rúra sa uvedie do prevádzky s maximálnym výkonom. Ak zatlačíte spínač štart v priebehu varenia, doba varenia sa tým jednoducho predĺži o 30 sekúnd pri každom zatlačení. Výkon sa nezmení a ostane na pôvodne nastavenej hodnote.

Používajte túto funkciu na rýchle zohrievanie potravín, ako sú riedke polievky, káva, čaj a ostatné potraviny s vysokým obsahom vody.

Ak v priebehu varenia otvoríte a zatvoríte dvierka, (prerušenie varenia) a rúru uvediete do prevádzky spínačom štart, rúra bude pokračovať bez zmeny nastaveného času a výkonu. Ak znovu zatlačíte spínač štart, doba sa predĺži o 30 sekúnd pri každom zatlačení.

Činnosť obsluhy	Reakcia prístroja
	
1. Zatlačte spínač Štart/JET START	• Symbol výkonu mikrovĺn sa uvedie do činnosti. • Čiara hodnôt výkonu sa uvedie do činnosti. • Na obrazovke sa objaví doba varenia a začne sa spätný odpočet.
	Po ukončení varenia sa ozve zvukový signál.

Funkcia rozmrazovania - manuálne ovládanie

Funkcia rozmrazovania, ktoré nie je automatické (výkon ❄160W) sa používá na potraviny, ktoré treba ľahko zohriať bez toho, aby sa celkom rozmrazili.

Používajte túto funkciu na rozmrazovanie malých množstiev potravín (menej než 50 g), ako sú desiaty alebo sušienky. Túto funkciu je taktiež možné používať pre prípravu rybacích jedál, lesných plodov, polievok a hotových jedál.

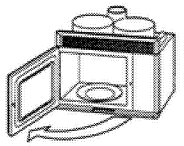
Postup pre použitie funkcie manuálneho rozmrazovania

Postupujte podľa návodu, ktorý je popísaný v kapitole "Čas a výkon" a zvoľte zodpovedajúci výkon (na obrazovke sa musí objaviť • 160 W).

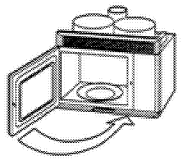
Ak chcete rozpustiť maslo alebo zmrzlinu, je dostačujúci nižší výkon (na obrazovke sa musí objaviť ❄ 90 W).

Jedlo pravidelne kontrolujte. Skúsenosťou sa naučíte nastaviť hodnoty zodpovedajúce rôzny množstvám jedál.

Prerušenie varenia



Postup na prerušenie varenia. Ak si chcete jedlo pozrieť, zamiešať ho, alebo ho otočiť, otvorte dvierka rúry a proces varenia sa automaticky preruší. Po otvorení dvierok ostanú voľba času varenia a zvolené funkcie varenia nastavené po ďalších 10 minút. Pri otvorení dvierok postupujte podľa naledujúceho návodu:



Ak chcete pokračovať v procesu varenia:
Zatvorte dvierka a zatlačte spínač štart.
Poznámka: Proces varenia bude pokračovať tam, kde bol prerušený, ak zatlačíte spínač štart iba jedenkrát. Ak zatlačíte znovu spínač štart, doba varenia sa pri každom ďalšom zatlačení predĺži o 30 sekúnd.

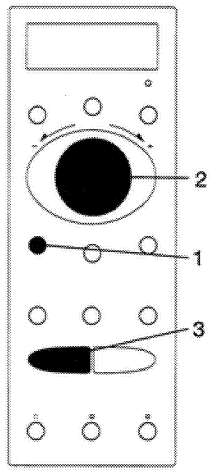
Ak nechcete pokračovať vo varení: Vyberte jedlo von, zatvorte dvierka a zatlačte spínač na zastavenie.

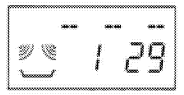
Ak nedôjde k prerušeniu varenia. Po ukončení procesu varenia začne zvoniť zvonček rúry, každú minútu počas 10 minút, dokiaľ neotvoríte dvierka rúry a nezatlačíte spínač zastavenia.
Poznámka: Počas varenia je možné zmeniť ak čas, tak aj výkon, s výnimkou automatických funkcií.

Pokračovaní vo varení:
V prípade, že neotvoríte dvierka po ukončení procesu varenia, rúra udržuje v pamäti nastavenie funkcie po dobu 10 minút, iba ak nebol zatlačený spínač zastavenia. Toto dovoľuje pokračovať vo varení ak jednoducho zatlačíte niekoľkokrát spínač štart. Rúra bude pokračovať vo varení po dobu 30 sekúnd pri každom zatlačení a ostatné voľby sa nijako nezmenia (nastavenie funkcie a výkonu).
Poznámka: pamätajte si, že ak otvoríte a zatvoríte dvierka po ukončení procesu varenia, voľby ostanú uložené v pamäti iba na 30 sekúnd!

Čas a výkon

Činnosť obsluhy	Reakcia prístroja
1. Zatlačte niekoľkokrát spínač výkonu mikrovĺn, ak chcete nastaviť požadovanú hodnotu výkonu. Pri opakovanom zatláčaní spínača výkonu sa hodnota výkonu rýchlo zvyšuje, dokiaľ nedosiahne maximum a začne od 0. Po dosiahnutí zvolenej hodnoty nechajte spínač.	• Rozsvieti sa symbol mikrovĺn.
2. Otáčajte regulačný gombík, dokiaľ sa neobjaví požadovaný čas varenia.	
3. Zatlačte spínač štart.	• Symbol mikrovĺn sa uvedie do činnosti • Na obrazovke sa objaví čas varenia a začne sa spätný odpočet.
	Po uplynutí času varenia sa ozve zvukový signál a proces varenia sa preruší.





Poznámka:
Po začiatku procesu varenia je možné ľahko predĺžiť čas varenia o dobu 30 sekúnd zatlačením spínača štart. Po každom zatlačení sa doba predĺži o 30 sekúnd. Nastavenie doby varenia je možné zmeniť, znížiť, alebo zvýšiť, aj pomocou regulačného gombíka.

Ak v priebehu varenia zatlačíte spínač mikrovĺn, objaví sa na 3 sekúnd výkon, ktorý je v tej chvíli použitý. Po novom zatlačení spínača mikrovĺn sa hodnota výkonu nastaví na novú hodnotu.

Doporučujeme:
Najčastejšie používaný výkon na varenie, alebo zohrievanie jedál je 750 W. Toto je rovnako štandartné nastavenie, ktoré sa objaví, ak zatlačíte spínač mikrovĺn a otočíte regulačným gombíkom. Ak výkon 750 W zodpovedá receptu na jedlo, ktoré chcete pripraviť, ostáva vám iba nastaviť pomocou regulačného gombíka potrebný čas a zatlačiť spínač štart. Rúra sa automaticky uvedie do prevádzky s predom nastaveným výkonom.

Funkcja Grill

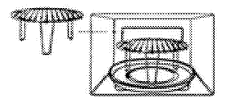
Kiedy używacie funkcji Grill, nie są potrzebne żadne środki, nadające pieczeniom złoty kolor, jak: tłuszcze, sos sojowy i różne proszki, poprawiające wygląd pieczeni. Grill znajdujący się na suficie kuchenki, przypieka w krótkim czasie potrawy na złoty kolor.

W celu uzyskania najlepszych rezultatów, należy obrócić potrawę podczas pieczenia.

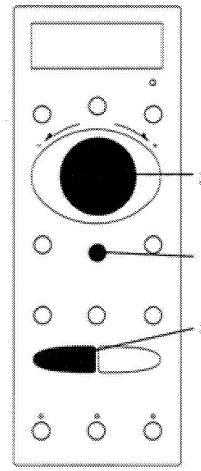
Nie należy zostawiać otwartych drzwiczek kuchenki przez dłuższy czas, podczas sprawdzania i obracania potrawy, podczas stosowania funkcji Grill, ponieważ obniża to temperaturę wewnętrzną.

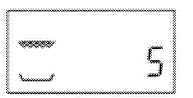
Ważne
Upewnić się, czy sprzęt pomocniczy (szpilki, patyczki, widelczyki itp.) używany podczas grillowania w kuchence, jest wytrzymały na temperaturę powstałą podczas tego procesu. Odradza się użycia plastyku, tektury lub drewna.
Nie należy używać przyrządów plastykowych podczas stosowania grilla. Topią się wskutek powstałej temperatury.

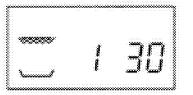
Należy umieszczać zawsze ruszt grilla na szklanym talerzu obrotowym, aby mógł zostać zebrany ściekający z potrawy sos.

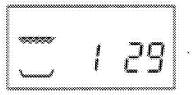


Wasza czynność	Reakcja kuchenki
1. Nacisnąć przycisk Grilla.	* Na wyświetlaczu pojawia się 5 sekund. * Symbol Grilla świeci się.
2. Obracać pokrętłem, aż pojawi się żądany czas.	
3. Nacisnąć przycisk uruchomienia / Jet Start.	* Symbol Grilla migocze. * Zaczyna się odliczanie czasu, który pozostaje do zakończenia procesu.
Uwaga: Naciskając przycisk Grilla podczas procesu pieczenia, włącza się i wyłącza grzałkę Grilla. Odliczanie minut nie zostaje przerwane, chociaż Grill jest wyłączony.	**Po upływie nastawionego czasu**, włącza się sygnał akustyczny i proces pieczenia zostaje zatrzymany.







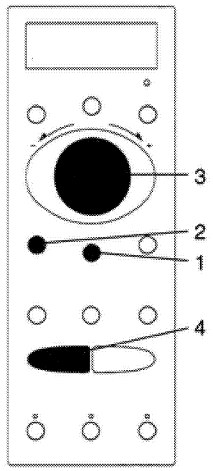
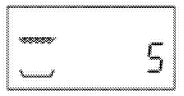


Funkcja Grilla w połączeniu z Mikrofalami

Podczas stosowania Grilla możecie włączyć mikrofale, naciskając po prostu przycisk Mikrofal. Poziom maksymalny mocy mikrofal podczas stosowania Grilla wynosi 650 W. Jeżeli włączycie mikrofale, możecie także w każdej chwili wyłączyć Grill (i ewentualnie włączyć go ponownie), naciskając przycisk Grilla.

Jak wybrać właściwy poziom mocy	
Poziom mocy	**Zalecane artykuły**
90–160 W	Duże kawałki mięsa
160–350 W	Ryby
350–500 W	Drób
500–650 W	Zapiekanki

Ważne
Przed włączeniem funkcji Grilla w połączeniu z mikrofalami, należy się upewnić , czy używany sprzęt pomocniczy jest odporny na temperaturę i czy przepuszcza mikrofale.

Wasza czynność	Reakcja kuchenki
	
1. Nacisnąć przycisk Grilla.	 * Na wyświetlaczu pojawia się 5 sekund. * Symbol Grilla świeci się.
2. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk mocy mikrofal, aż pojawi się żądany poziom mocy. Wielokrotne naciskanie przycisku mikrofal, doprowadza do osiągnięcia poziomu 650 W, po czym wzrasta na nowo od poziomu "0".Należy przestać naciskać w momencie osiągnięcia żądanego poziomu.	 * Symbol mikrofal świeci się.
3. Obracać pokrętłem regulującym, aż pojawi się żądany czas.	
4. Nacisnąć przycisk uruchomienia.	 * Symbol mocy mikrofal migocze. * Symbol Grilla migocze. * Na wyświetlaczu rozpoczyna się odliczanie czasu.
	 Po upływie nastawionego czasu, włącza się sygnał akustyczny i proces gotowania zostaje zatrzymany.

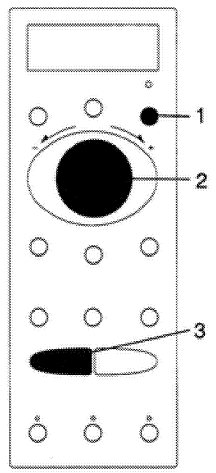
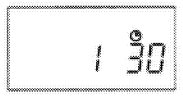
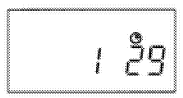
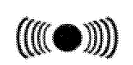
Funkcia Timer

Funkcia Timer je celkom nezávislá od všetkých ostatných funkcií a môže byť použitá kedykoľvek, bez rozdielu či je už rúra v prevádzke alebo nie. Funkcia dovoľuje rýchle nastavenie času bez vplyvu na proces varenia.

Funcia môže byť ľahko použitá aj keď je v prevádzke iná funkcia. Za týmto účelom postupujte pri prevádzke rúry podľa nasledujúceho návodu.

Funkcia Timer slúži napr. ak chcete odmerať čas na prípravu vajec, na upozornenie alebo odmeranie času pri vyčkávacej dobe u takých jedál, ako je pečené mäso alebo pečené kura.

Použite funkciu Timer ak kuchárska kniha doporučuje odstaviť jedlo po varení na určitý čas.

Činnosť obsluhy	Reakcia prístroja
	
1. Zatlačte tlačidlo TIMER.	 • Objaví sa 5 sekúnd. • Ukazovateľ hodnôt funkcie Timer sa rozsvieti.
2. Otočte regulačným gombíkom a nastavte požadovaný čas.	
3. Zatlačte tlačidlo Štart.	 • Timer ukazuje nastavený čas a začíná sa spätný odpočet. • Symbol funkcie Timer svieti.
	 **Po uplynutí nastaveného času** sa ozve špeciálny zvukový signál a timer sa zastaví.

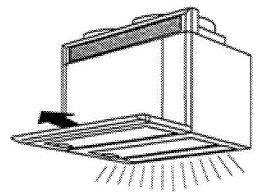
Poznámka:
Nastavený čas je možné ľahlo predížiť otočením regulačného gombíka a zatlačením tlačidla funkcie Timer.

Po jednom zatlačení tlačidla Timer sa objaví zostávajúci čas funkcie. Čas timeru ostane zobrazený na 3 sekundy a potom sa znova objaví čas varenia.

V prípade varenia bude symbol funkcie Timer blikať počas varenia.

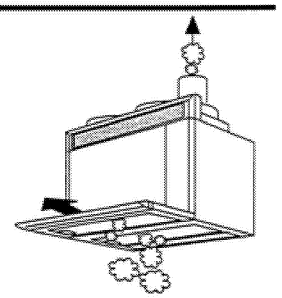
Timer je možné zastaviť otočením regulačného gombíka do nulovej pozície. Ak chcete zastaviť funkciu Timer v priebehu prevádzky inej funkcie, treba najprv vyvolať timer na obrazovke zatlačením tlačidla Timer a potom otočiť regulačným gombíkom do nulovej pozície. Symbol funkcie Timer sa zhasne a objaví sa čas varenia so spätným odpočtom.

Funkcia automatického zapínania



Odsávač vzduchu je vybavený funkciou automatického zapínania svetla, ktoré sa rozsvieti po otvorení vysúvacej dosky.
Svetlo sa zhasne po zatvorení vysúvacej dosky.

Funkcia automatickej ventilácie



Odsávač vzduchu je vybavený automatickým zapínaním vetráka, ktorý sa uvedie do prevádzky po celkovom otvorení vysúvacej dosky. Vetrák sa vždy uvedie do prevádzky s minimálnou rýchlosťou odsávania.

Rýchlosť odsávania je možné nastaviť prostredníctvom príslušných tlačidiel.

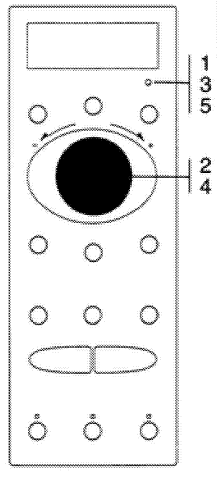
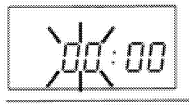
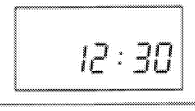
Poznámka:
Pri všetkých druhoch varenia vzniká žiara, zvlášť ak používate šporák. Žiara sa niekedy môže zablokovať v spodnej časti vetráka, ak tento nebol uvedený do prevádzky. Vo vnútri vetráka je umiestnený teplomer, ktorý uvedie vetrák automaticky do prevádzky, ak žiara začne byť priveľmi vysoká. Toto je jedna z vlastností fungovania rúry, ktorá ju chráni, aby sa priveľmi nezohriala. Vetrák sa automaticky vypne akonáhle žiar klesne na dostatočne nízku hodnotu.

Zobrazenie funkcie hodín

Ak bol spotrebič pripojený do elektrickej siete prvý raz, alebo ak došlo k výpadku v dodávke elektrickej energie, obrazovka ostane prázdna.
Ak chcete, môžete uviesť do prevádzky hodiny, ktoré ukazujú 24 hodín. Ak nedôjde k naprogramovaniu funkcie hodín, obrazovka ostane prázdna, dokiaľ nebude nastavený čas varenia.

Dvierka rúry nechajte otvorené v priebehu nastavenia hodín. Máte k dispozícii 10 minút na dokončenie celej operácie.

Ak by dvierka boli zatvorené, treba ukončiť každú popísanú fázu činnosti do 30 sekúnd, alebo by ste museli začať od začiatku.

Činnosť obsluhy		Reakcia prístroja	
	1. Zatlačte spínač hodín.		• Dve čísla na ľavej strane obrazovky (hodina) začnú blikať.
	2. Otáčajte regulačným gombíkom a nastavte presný čas na hodinách. Po nastavení presného času v hodinách sa zastavte.		• Nastavená hodina bliká ďalej.
	3. Zatlačte znovu spínač hodín.		• Dve čísla na pravej strane obrazovky (minúty) začnú blikať.
	4. Otáčajte regulačným gombíkom a nastavte presný čas na minutách. Po nastavení presného času v minutách sa zastavte.		• Nastavené minuty ďalej blikajú.
	5. Zatlačte znovu spínač hodín.		• Teraz sú hodiny v prevádzke.

Poznámka:
Ak chcete, aby presný čas po naprogramovaní funkcie hodín zmizol z obrazovky, zatlačte jednoducho znovu spínač hodín a po ňom spínač zastavenia. Ak chcete znovu nastaviť presný čas, postupujte podľa horepopísaného návodu.

Funkcja automatyczna "Dodaj trochę" (Doregulowanie końcowe)

Czasami, kiedy proces gotowania jest zakończony, dochodzicie do wniosku po spróbowaniu potrawy, że przydałoby się dogotować ją jeszcze trochę. Funkcja automatyczna "Dodaj trochę" (Doregulowanie końcowe) pozwoli Wam na kontynuowanie procesu gotowania jeszcze przez chwilę, aby uzyskać najlepsze rezultaty.

Zasadą funkcji automatycznej "Dodaj trochę" (Doregulowanie końcowe) jest utrzymanie wprowadzonych nastawień i obliczenie małego procentu czasu gotowania zastosowanego poprzednio. Proces gotowania kontynuuje potem według nowego czasu gotowania.

Czas gotowania, jaki uzyskacie po naciśnięciu przycisku automatycznego "Dodaj trochę" (Doregulowanie końcowe) nigdy nie będzie taki sam, ponieważ zależy od rodzaju i czasu gotowania, jaki zastosowaliście.

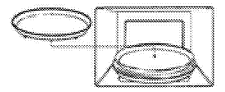
Kuchenka pamięta ostatnie, nastawione parametry gotowania przez minutę od chwili ponownego pojawienia się zegara na wyświetlaczu. Naciskając przycisk Doregulowania końcowego po upływie minuty, nie spowoduje się żadnej zmiany.

W celu zastosowania funkcji automatycznej "Dodaj trochę" (Doregulowanie końcowe), należy nacisnąć, po zakończeniu gotowania, przycisk automatyczny "Dodaj trochę" (Doregulowanie końcowe), a następnie nacisnąć przycisk Uruchomienia.

Funkcja Crisp

Nie wolno kłaść żadnych przyborów kuchennych na Talerzu Crisp, ponieważ rozgrzewa się on bardzo szybko i przybory mogłyby zostać uszkodzone.

Talerz Crisp należy **zawsze kłaść** na szklanym talerzu obrotowym.



Talerz Crisp przypieka dno pizzy i ciast. Używajcie tej funkcji do podgrzania pizzy i innych artykułów, których głównym składnikiem jest pieczone ciasto. Możecie użyć talerza także do smażenia jaj na boczku, kiełbasy, hamburgerów, itp.

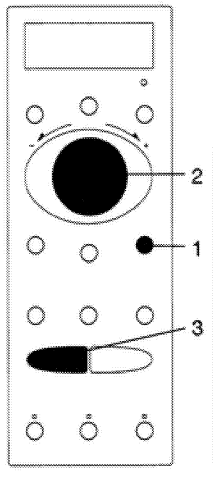
Należy położyć artykuł bezpośrednio na Talerzu Crisp. Przed użyciem posmarować talerz cienką warstwą oleju. Ułatwia to zebranie gotowej potrawy z talerza i jego późniejsze mycie.

Kuchenka działa automatycznie z mikrofalami i Grillem, podgrzewając Talerz Crisp. W ten sposób Talerz Crisp osiąga szybko temperaturę optymalną do opiekania artykułów na chrupko i na złoty kolor. Talerz Crisp można wstępnie podgrzać przed użyciem.

⚠ UWAGA !

Kuchenka i Talerz Crisp mocno się rozgrzewają podczas stosowania tej funkcji. **Do wyjmowania talerza Crisp należy używać specjalnego uchwytu**, należącego do wyposażenia. **Należy także unikać dotykania** sufitu kuchenki, na którym umieszczona jest grzałka Grilla.
Upewnić się, czy Talerz Crisp znajduje się dokładnie pośrodku szklanego talerza obrotowego.

Uwaga:
Podczas stosowania funkcji Crisp, nie można zmienić mocy lub włączyć/wyłączyć grilla.

Wasza czynność		Reakcja kuchenki	
	1. Nacisnąć przycisk funkcji Crisp.		* Wyświetlacz wskazuje 5 sekund. * Symbol Grilla świeci się. * Symbol funkcji Crisp świeci się. * Symbol mocy mikrofal świeci się.
	2. Obracać pokrętłem regulującym, aż pojawi się żądany czas pieczenia.		
	3. Nacisnąć przycisk uruchomienia.		* Symbol mikrofal migocze. * Symbol grilla migocze. * Zaczyna się odliczanie czasu, koniecznego do zakończenia pieczenia.
			Po upływie nastawionego czasu, włącza się sygnał akustyczny i proces zostaje przerwany.

Funkcja automatyczna Crisp

Wasza kuchenka mikrofalowa posiada automatyczną Funkcję Crisp do żywności zamrożonej, uprzednio ugotowanej. Ta funkcja pozwala Wam na szybkie podgrzanie zamrożonej potrawy, osiągając idealną temperaturę do jej degustacji. Kuchenka musi znać rodzaj żywności do podgrzania i ciężar netto produktu. Dla Waszej kuchenki zostały przewidziane cztery kategorie produktów. Pozwoli Wam to na uzyskanie najlepszych rezultatów. Każde kolejne naciśnięcie przycisku wybierze kolejną kategorię produktów.

Jeżeli ciężar jest mniejszy od zalecanego:
Zastosujcie funkcję Crisp nie automatyczną do podgrzania produktu w sposób nie automatyczny. Wraz z doświadczeniem nabierzecie wprawy w nastawianiu właściwego czasu, w przypadku waszych ulubionych produktów o małych wymiarach.

Jeżeli ciężar jest większy od zalecanego:
Podzielcie produkt na dwie lub więcej części i podgrzejcie każdą część osobno, stosując automatyczną funkcję Crisp. Jeżeli nie można podzielić produktu, należy zastosować funkcję Crisp w sposób nie automatyczny. Produkty o dużych wymiarach wymagają zazwyczaj obracania lub mieszania i w tym wypadku lepiej posłużyć się funkcją Crisp nie automatyczną.

Funkcja automatyczna Crisp nadaje się tylko do zamrożonych potraw gotowanych.
Prosimy zauważyć, że pozostawienie potrawy w kuchence przez kilka minut, poprawia zawsze rezultat.

1 POTRAWY Z ZIEMNIAKÓW (150–400)
* Frytki
* Zapiekanka z ziemniaków
* Krokiety z ziemniaków

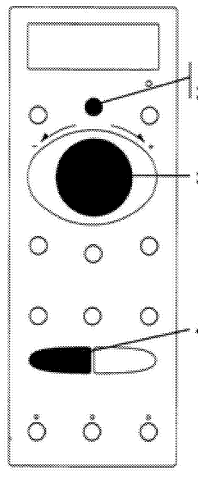
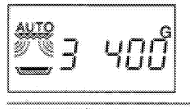
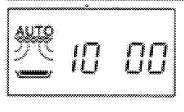
2 PIZZA (150–400)

3 SŁONE CIASTA I WYROBY CUKIERNICZE (150–400)

4 DRÓB (150–400)
* Ćwiartki kurczaka
* Porcje kurczaka

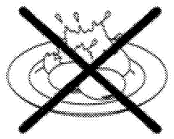
⚠ WAŻNE

Wyjmijcie zamrożony produkt bezpośrednio z zamrażalnika i połóżcie go na talerzu Crisp.
Nie należy kłaść na talerzu Crisp innych pojemników lub opakowań !
Na talerzu Crisp należy położyć **wyłącznie produkt.**
Funkcja automatyczna Crisp daje najlepsze rezultaty, jeżeli temperatura produktu wynosi -18°C i został on wyjęty bezpośrednio z zamrażalnika.
Jeżeli produkt posiada trochę wyższą temperaturę od temperatury zamrażalnika (-18 °C) , ponieważ był przechowywany w zamrażalniku, oznakowanym mniejszą niż trzy ilością gwiazdek, obliczony przez kuchenkę czas funkcji automatycznej Crisp, będzie zbyt długi i potrawa mogłaby się rozgotować. W tym przypadku należy wybrać mniejszy ciężar produktu i w związku z tym krótszy czas funkcji automatycznej Crisp. Również dla produktu pozostawionego w temperaturze pokojowej przez okres do 20 minut, a który chce się rozmrozić i podgrzać automatycznie, należy wybrać mniejszy ciężar.
Jeżeli produkt został przechowany poza zamrażalnikiem przez ponad 20 minut, wybierzcie funkcję Crisp nie automatyczną do rozmrożenia i podgrzania produktu w sposób nie automatyczny. Wraz z doświadczeniem nabierzecie wprawy w nastawianiu właściwego czasu, potrzebnego do opieczenia ich na chrupko.

Wasza czynność		Reakcja kuchenki:
	1. Nacisnąć przycisk automatycznej funkcji Crisp.	* Wyświetlacz wskazuje teraz ciężar w gramach (g) i pojawia się pierwsza z czterech kategorii produktów.
	2. Naciskać w dalszym ciągu przycisk automatycznej funkcji Crisp, aby wybrać żądaną kategorię produktu.	
	3. Kręcić pokrętłem regulującym, aby nastawić ciężar produktu do automatycznego rozmrożenia i podgrzania.	
	4. Nacisnąć przycisk URUCHOMIENIA.	 * Zaczyna się proces gotowania. * Symbol funkcjonowania Mikrofal migocze. * Wyświetlone zostaje odliczanie czasu funkcji automatycznej Crisp.
	Po zakończeniu programu automatycznego Crisp, włącza się sygnał akustyczny.	**Uwaga:** Nie można zmienić, włączyć lub wyłączyć poziomu Mocy lub Grilla, kiedy jest włączona funkcja Automatyczna Crisp.

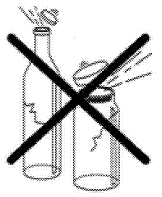
Rady pre použitie rúry

Nezohrievajte, neuskladňujte a nepoužívajte horľavé látky vo vnútri alebo v blízkosti rúry. Výpary by mohli vytvoriť nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu.



Nepoužívajte mikrovlny na varenie a zohrievanie celých vajec - bez alebo so škrupinou.

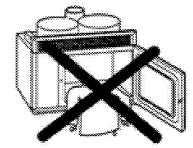
Tento spotrebič používajte iba na účely popísané v tomto návode na použitie.



Nepoužívajte mikrovlny na zohrievanie potravín alebo tekutín v uzatvorených nádobách. Zvýšený tlak by mohol spôsobiť poškodenie uzáveru nádoby alebo jej výbuch.

Nepoužívajte v rúre korozívne chemické látky alebo rozstrekovače. Tento typ rúry bol vyprojektovaný na zohrievanie a varenie potravín. Nepoužívajte rúru na priemyslové alebo laboratórne účely.

Jedlá nevarte príliš dlho. Mohli by začať horieť.



Nepoužívajte mikrovlnnú rúru na sušenie textilných materiálov, papiera, korení, bylín, dreva, kvetov, ovocia a iných horľavých materiálov. Mohli by ste spôsobiť požiar.

Niektoré potraviny s nízkym obsahom vody, napr. olej, čokoláda a niektoré druhy cukrárenských výrobkov s krémom, treba zohrievať opatrne.

Mikrovlnnú rúru nepoužívajte na vyprážanie v oleji, lebo nie je možné kontrolovať teplotu oleja.

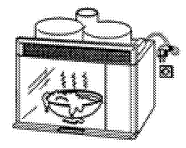
Rúru nenechávajte bez dozoru, zvlášť ak v priebehu varenia používate papier, umelú hmotu alebo iné horľavé materiály. Papier sa môže zapáliť a zhorieť a niektoré druhy umelej hmoty by sa mohli teplom rozpustiť v priebehu varenia. Tak ako všetky elektrospotrebiče, treba mať rúru pod dozorom, ak ňou narábajú deti.

Jednou z najväčších výhod mikrovlnnej rúry je krátky čas varenia. Neprekračujte preto doporučený čas na varenie a zohrievanie jedál.

Postupujte vždy podľa kuchárskej knihy pre mikrovlnnú rúru, ktorá vysvetľuje ďalšie podrobnosti varenia, zvlášť ak jedlo, ktoré varíte alebo zohrievate, obsahuje alkohol.

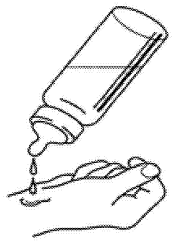
Odstráňte šnúrky na zatváranie vreciek z plastiky alebo papiera pred ich uložením do rúry.

Ak funkciu Gril nepoužívate pravidelne, hrozí nebezpečenstvo požiaru následkom možného usadzovania častíc jedla a tuku pod grilovacím telesom. Aby ste toto nebezpečenstvo znížili, musíte zapnúť funkciu Gril na 10 minút raz za mesiac, aby sa teleso očistilo.

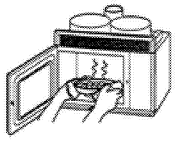


V prípade, že materiál vo vnútri rúry začne horieť, nechajte dvierka zatvorené, vypnite rúru a odpojte ju z elektrickej siete alebo vypnite hlavný vypínač prívodu elektrického prúdu vo vašej domácnosti.

Pri zohrievaní tekutín vo vašej mikrovlnnej rúre, napr. nápojov alebo vody, sa tekutiny môžu zohriať nad bod varu bez toho, aby sa na nich objavili bubliny. Toto môže zapríčiniť nečakané vykypenie horúcej tekutiny. Aby sa zabránilo takýmto situáciám, postupujte podľa nasledujúceho návodu:
1. Nepoužívajte nádoby s úzkym otvorom.
2. Tekutinu pred vložením do rúry premiešajte a v nádobe s tekutinou nechajte kávovú lyžičku.
3. Po zohriatí nechajte tekutinu odstáť a pred jej vybratím z rúry ju najprv premiešajte.



Po zohriatí pokrmov určených deťom alebo tekutín v dojčenskej fľaši, potraviny zamiešajte a pred podaním najprv skontrolujte ich teplotu. Teplota bude po zamiešaní rovnomerne rozložená a zabránite tak možným popáleninám.
Pred zohriatím dojčenskej fľaše najprv odoberte vrchnák a umelohmotný cumeľ.



Používajte rukavice s tepelnou izoláciou. Energia mikrovĺn zohreje iba jedlo a nie nádobu, v ktorej sa nachádza. Pri grilovaní sa zohreje riad aj rúra. Rovnako tanier Crisp sa veľmi zohreje v priebehu použitia.
Aby ste sa nepopálili, používajte rukavice s tepelnou izoláciou vždy počas manipulácie s riadom, s rúrou a pri vyberaní nádob z rúry.

Ovládací panel

Ukazovateľ výkonu. Ukazuje nastavenú hodnotu výkonu.

Digitálna obrazovka. Na digitálnej obrazovke sú zobrazené hodiny, ktoré odmerajú 24 hodín, funkcia timeru a ukazovateľ symbolov. Zobrazuje presný čas, čas varenia, hodnotu výkonu, zvolený druh jedla a údaje časového nastavenia (funkcia timer).

Tlačidlo automatického rozmrazovania. Tlačidlo použite na nastavenie zvoleného druhu jedla pred jeho rozmrazením.

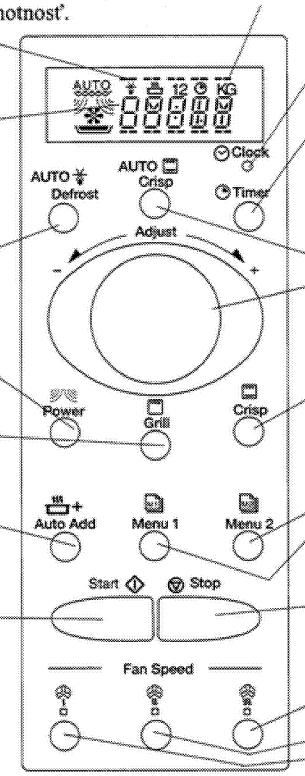
Tlačidlo mikrovlnného zohrievania. Zatlačte tlačido, ak chcete nastaviť požadovanú hodnotu výkonu.

Tlačidlo grilovania. Zatlačte tlačidlo, ak chcete zvoliť funkciu grilovania.

Tlačidlo pre doplňujúce varenie. Použite toto tlačidlo, ak chcete jedlo variť iba o niečo viac pre jeho dokončenie.

Tlačidlo Štart/Štart pri maximálnom výkone (Jet Start). Tlačidlo slúži na automatické spúšťanie varenia pri maximálnom výkone po dobu 30 sekúnd. Po každom zatlačení sa doba varenia predĺži o 30 sekúnd. Toto tlačidlo slúži rovnako pre normálne uvedenie do prevádzky po nastavení požadovanej funkcie.

Ukazovateľ hmotnosti. Upozorňuje, že na obrazovke je namiesto času uvedená hmotnosť.



Tlačidlo hodín. Tlačidlo slúži na spúšťanie hodín, ktoré ukazujú 24 hodín a na nastavenie presného času.

Tlačidlo timer. Použite toto tlačidlo na zvolenie osobitnej funkcie Timer.

Automatické tlačidlo hmotnosti funkcie Crisp. Použite toto tlačidlo na zvolenie požadovaného druhu jedla pre vyprážanie pomocou funkcie Crisp.

Regulačný gombík. Použite tento gombík na nastavenie času varenia, presného času alebo hmotnosti jedla určeného na rozmrazenie a na nastavenie funkcie Timer.

Tlačidlo funkcie Crisp. Použite toto tlačidlo ak chcete variť na tanieri Crisp (manuálne nastavenie).

Tlačidlo pamäti. Tlačidlo, ktoré umožňuje uložiť do pamäti kombinácie, ktoré používate najčastejšie. Všetky funkcie je možné uložiť do pamäti, aby ste ich mohli rýchlejšie nastaviť.

Tlačidlo stop. Tlačidlo použite na zastavenie prevádzky rúry alebo k zmene v akejkoľvek nastavenej funkcii.

Tlačidlo **maximálnej** rýchlosti odsávača vzduchu.

Tlačidlo **strednej** rýchlosti odsávača vzduchu.

Tlačidlo **minimálnej** rýchlosti odsávača vzduchu.

Popis symbolov

Symbol hodín

Symbol rozmrazovania

Symbol timeru

Symbol funkcie Crisp

Symbol grilovania

Symbol doplňujúceho varenia

Symbol zoznamu volieb

Symbol hmotnosti

Symbol prúdiaceho vzduchu

Symbol mikrovlnného zohrievania

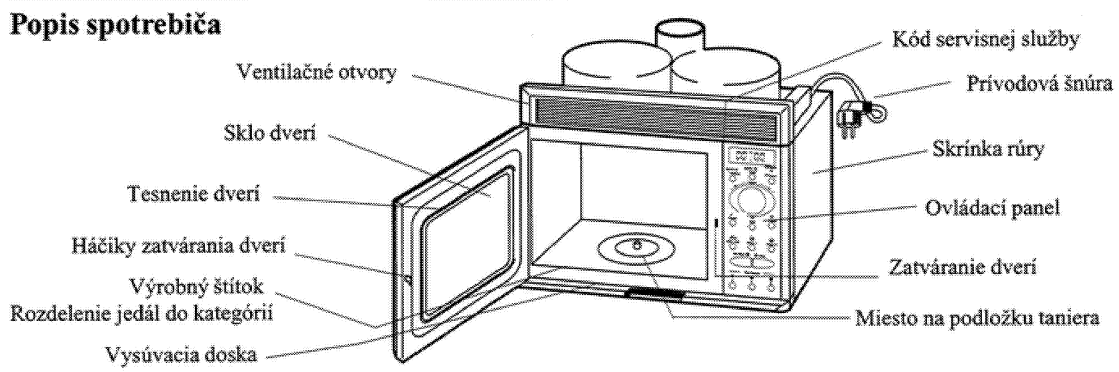
Symbol ukončenia prevádzky funkcie

Symbol ukončenia funkcie

Symbol štartu

Symbol zastavenia

Popis spotrebiča



Funkcja Menu

Funkcja Menu jest idealna, aby uzyskać szybki dostęp do nastawień najczęściej stosowanych lub do gotowania w kolejności. Naciśnijcie po prostu przycisk Menu a następnie przycisk Uruchomienia.

Zasadą funkcji Menu jest zapamiętanie jakiejkolwiek funkcji i nastawienia w kolejności pojawiania się na wyświetlaczu.

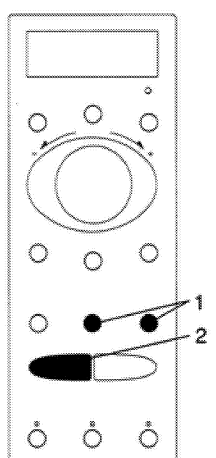
W momencie włożenia wtyczki urządzenia do gniazdka lub po przerwie w dopływie prądu, w pamięci kuchenki znajdują się już zapisy wstępnie określone, nastawione w poniższy sposób:

M1 - funkcja mikrofal, 1 minuta i 750 W

M2 - funkcja mikrofal 3 minuty i 750 W

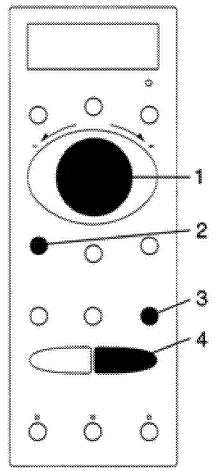
Obydwa menu można ponownie zaprogramować według waszego życzenia. Aby ponownie zaprogramować Menu, należy wybrać żądaną funkcję i określić dowolne parametry czasu i mocy. Trzymajcie wciśnięty przycisk Menu, aż usłyszycie sygnał akustyczny. Możecie na nowo zaprogramować Menu dowolną ilość razy.

Wasza czynność:	Reakcja kuchenki:
1. Nacisnąć jeden z przycisków Menu.	* Na wyświetlaczu pojawi się zawartość menu.
2. Nacisnąć przycisk Uruchomienia.	* Kuchenka funkcjonuje.
	Po zakończeniu zapisanego w pamięci programu, kuchenka zatrzymuje się automatycznie i włącza się sygnał akustyczny.



Jak zaprogramować ponownie dowolne menu

Proponujemy zaprogramować kuchenkę, aby ugotowała potrawę za pomocą mikrofal przez 1 minutę mocą 650 W.



1. Kręcić pokrętłem regulującym, aż pojawi się 1 minuta.
2. Nacisnąć przycisk Mocy Mikrofal, aż się pojawi poziom mocy 650 W.
3. Trzymać wciśnięty jeden z przycisków Menu, aż się usłyszy sygnał akustyczny (ok. 2 sekundy).
4. Nacisnąć przycisk Zatrzymania.

Menu zawiera teraz program, który wybraliście. Aby sprawdzić co zapisaliście w pamięci, należy nacisnąć ponownie przycisk Menu a treść programu pojawi się na wyświetlaczu.

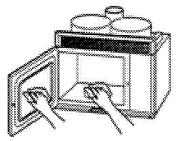
Uwaga: Kiedy w pamięci zostają zapisane nowe wartości, poprzednia treść zapisu zostaje wymazana.

Konserwacja

Kuchenka

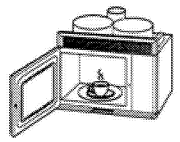
⚠ WAŻNE!
Przed jakąkolwiek czynnością konserwującą, należy odłączyć urządzenie od sieci, wyjmując wtyczkę z gniazdka lub, w przypadku urządzenia podłączonego bezpośrednio, wyjmując bezpiecznik.

Wnętrze waszej kuchenki mikrofalowej wykonane jest z nierdzewnej stali. Jest to gwarancją, że jej powierzchnia nie zostanie uszkodzona wskutek zardzewienia lub korozji.



Mycie jest jedyną wymaganą czynnością konserwującą. Podczas mycia, kuchenkę należy odłączyć od sieci.
Myć często powierzchnię kuchenki z wszelkich osadów.
Nie wolno używać metalowych myjek, ponieważ mogłyby porysować powierzchnię.
W regularnych odstępach czasu, zwłaszcza po wylaniu się płynu, należy wyjąć talerz obrotowy i umyć dno kuchenki.
Ta kuchenka została zaprojektowana do funkcjonowania wraz z talerzem obrotowym, umieszczonym w przeznaczonym dla niego miejscu. Nie należy włączać kuchenki bez talerza obrotowego.
Używać delikatnego detergentu, wody i miękkiej szmatki, do mycia powierzchni wewnętrznych, zewnętrznej i wewnętrznej części drzwiczek oraz zawiasów. Należy pozostawić drzwiczki otwarte do czasu wyschnięcia wnętrza kuchenki.
Nie wolno dopuszczać do zbierania się resztek żywności wokół drzwiczek, oraz na ściankach komory kuchenki. Wnętrze kuchenki musi być utrzymywane w czystości.

W przypadku trudnych do wymycia plam, zagotować w kuchence wodę, przez 2 lub 3 minuty. Para zmiękczy brud.



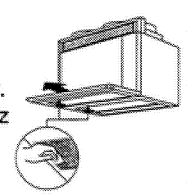
Nieprzyjemne zapachy wewnątrz kuchenki można usunąć, poprzez wstawienie do środka pojemnika, zawierającego wodę z sokiem z cytryny i zagotowanie tej mieszanki.

Element grzewczy Grill'a nie wymaga czyszczenia, gdyż wysoka temperatura powoduje spalanie wszelkich zachlapań, ale sufit ponad nim może wymagać regularnego czyszczenia. Należy to wykonać przy użyciu gąbki, ciepłej wody i detergentu.
Jeżeli funkcja Grill nie jest regularnie używana, raz w miesiącu należy uruchomić tylko tę funkcję na 10 minut, aby zapobiec zagrożeniu pożarem.
Ważne
Uszczelki drzwiczek i ich okolice, muszą być okresowo kontrolowane. W przypadku uszkodzeń, nie wolno włączać aparatu, dopóki nie zostanie on naprawiony przez wykwalifikowanego technika, przeszkolonego przez producenta.

⚠ UWAGA !
Produkty ścierne, myjki metalowe, ostre szmatki, itd. mogą uszkodzić panel sterujący, części zewnętrzne i wewnętrzne kuchenki. Używać gąbki z płynnym detergentem lub papierowej serwetki i produktu w spray'u do mycia szyb. Rozpylić spray na serwetkę a nie bezpośrednio na kuchenkę.
Używać wyłącznie wilgotnych szmatek, zwłaszcza podczas czyszczenia rusztu wentylacyjnego.

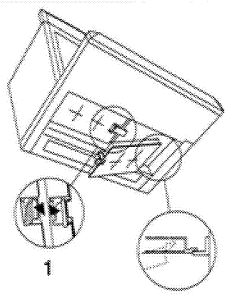
Pochłaniacz pary

Filtry tłuszczów
Funkcją filtrów tłuszczów jest pochłanianie tłuszczów znajdujących się w wytworzonej parze podczas gotowania i dlatego muszą one być regularnie myte. Im częściej będą myte, tym lepsze będzie ich funkcjonowanie. Filtry tłuszczów zbudowane są z wielu warstw prasowanego aluminium. Należy je myć w gorącej wodzie z dodatkiem mydła lub w zmywarce (60°C), raz w miesiącu.
Aby wyjąć filtry tłuszczów



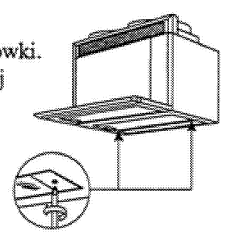
a. Wyciągnąć całkowicie element wysuwany.
b. Pociągnąć uchwyt w dół, aby zwolnić filtr z jego gniazda.

Aby zamontować filtr węglowy (2 sztuki)
a. Wyciągnąć całkowicie element wysuwany.
b. Odhaczyć filtry tłuszczów.
c. Zamocować najpierw filtr w odpowiednich miejscach 2.
d. Następnie zamocować filtr w środku pochłaniacza za pomocą haczyków 1.
e. Zahaczyć ponownie filtry tłuszczów.



Aby wymontować filtr węglowy
Odhaczyć filtr węglowy, naciskając na haczyki 1.

Aby wymienić żarówkę
a. Wyjąć wtyczkę lub wyłączyć prąd.
b. Rozluźnić śrubki mocujące pokrycie żarówki.
c. Wymienić spaloną żarówkę na nową o tej samej mocy.



Przed wezwaniem Serwisu z powodu niezapalenia się żarówki, należy sprawdzić czy żarówki są dokręcone do końca.
Filtr węglowy (opcja)
Nie można go myć i nie może być powtórnie użyty. Należy go wymienić dwa razy w roku.

⚠ Uwaga !
Nieprzestrzeganie zaleceń związanych z czyszczeniem urządzenia i wymianą oraz myciem **filtrów** może być przyczyną pożaru.
Radzimy więc zastosować się do tych zaleceń.

Bezpečnostné zariadenie pre deti/Ochrana proti zapnutiu prázdnej rúry:

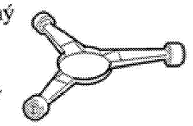
Rúra je vybavená bezpečnostnou funkciou na ochranu pred zásahom detí. Funkcia sa zapne automaticky jednu minutu po tom, čo sa rúra dostane do vyčkávacej pozície. Rúra sa nachádza vo vyčkávacej pozícii, ak je obrazovka prázdna, alebo je naň zobrazený presný čas.

Dvierka rúry treba najprv otvoriť a znovu zatvoriť, napr. pri ukladaní jedla do vnútra, aby sa takto odblokoval bezpečnostný mechanizmus. Ak sa preto budete snažiť uviesť rúru do prevádzky bez toho, aby ste do nej najprv vložili potraviny, na obrazovke sa objaví nápis "door" a rúra sa nezapne.

Štandartné príslušenstvo

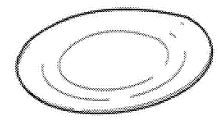
V súčasnosti je na trhu bohatá ponuka riadu. Pred nákupom sa presvedčte, či je vhodný na použitie v mikrovlnných rúrach.

Podložka pre otáčavý tanier



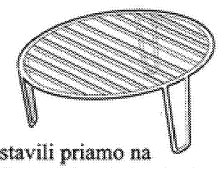
Podložku používajte iba pod otáčavý sklenený tanier.
Na podložku neukladajte iné nádoby, iba otáčavý sklenený tanier. Podložku pre otáčavý tanier je možné umyť v umývačke riadu.
- Podložku pre otáčavý tanier umiestnite do určeného priestoru na dne rúry.

Otáčavý sklenený tanier



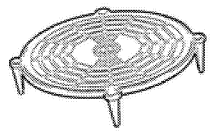
Používajte otáčavý sklenený tanier pri všetkých druhoch varenia. Otáčavý tanier slúži na zachytenie tuku varených jedál a zvyškov, ktoré by ináč znečistili vnútorný priestor rúry. Otáčavý tanier je možné umyť v umývačke riadu.

Mriežka na grilovanie



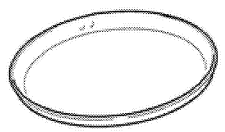
Mriežka na grilovanie sa používá na priblíženie jedla ku grilovaciemu roštu. Mriežku pokladajte vždy na otáčavý sklenený tanier, ktorý slúži na zachytenie tuku pečeného mäsa. Ak by ste mriežku postavili priamo na dno rúry, môžete tým rúru vážne poškodiť. Pre odobratie horúcej mriežky používajte rukavice s tepelnou izoláciou. Mriežku je možné umyť v umývačke riadu.

Podstavec pre druhý tanier



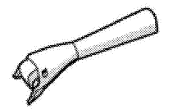
Podstavec pre druhý tanier je ideálny na zohrievanie dvoch tanierov súčasne. Prvý tanier uložte na otáčavý sklenený tanier a druhý na podstavec, ktorý umiestnite na otáčavý tanier. Podstavec pre druhý tanier je možné umyť v umývačke riadu.
Podstavec nepoužívajte pri funkcii Crisp a počas grilovania.

Tanier Crisp



Potraviny uložte priamo na tanier Crisp. Ak použijete tanier Crisp, uložte ho vždy na otáčavý sklenený tanier. Pred použitím môžete tanier Crisp zohriať.
Pri vyberaní taniera Crisp z rúry používajte vždy rukavice s tepelnou izoláciou a špeciálnu rúčku.
Tanier Crisp je môžné umyť vodou a tekutým mycím prostriedkom. Miesta, na ktorých ostanú škvrny môžete očistiť brúsnou špongiou a tekutým mycím prostriedkom.
Nepoužívajte kovové drôtenky. Mohli by poškrabať povrch.

Rúčka pre tanier Crisp



Špeciálna rúčka vo výbave rúry slúži na vyberanie horúceho taniera Crisp z rúry. Rúčku je možné umyť v umývačke riadu.

Odchyľovač vzduchu

Odchyľovač vzduchu pre vnútornú recykláciu použite v prípade ak sa rozhodnete pre variantu vnútornej recyklácie vzduchu.

Voliteľné doplnky

Uhlíkový filter

Uhlíkový filter zachycuje kuchynské výpary v dostatočnom množstve. Treba ho vymeniť v pravidelných intervaloch a môžete si ho vyžiadať vo vašej predajni.

Pripojenie na elektrickú sieť

Pred uvedením rúry do prevádzky skontrolujte, či napätie uvedené na výrobnom štítku zodpovedá napätiu vo vašej domácnosti.
Uzemnenie spotrebiča je povinné podľa zákona. Výrobca nezodpovedá za úrazy osôb a škody na veciach, spôsobené nedodržaním tohto predpisu. Je potrebné pripojiť zástrčku, ktorá zodpovedá použitej prívodovej šnúre.

V prípade stabilného pripojenia spotrebič musí byť inštalovaný kvalifikovaným technikom.
Dôležité
Stabilné pripojenie vyžiaduje inštaláciu osobitného rozdeľovača. Rozdeľovač musí byť vybavený dvojpólovým kontaktom s vzdialenosťou otvorenia väčšiou ako 3 mm, s prepínačmi LS, bezpečnostnými poistkami a relé. Rozdeľovač musí byť pripojený priamo na terminál.
Výrobca nezodpovedá za problémy spôsobené nedodržaním týchto predpisov zo strany spotrebiteľa.

⚠ POZOR!
TENTO SPOTREBIČ MUSÍ BYŤ UZEMNENÝ ⏚

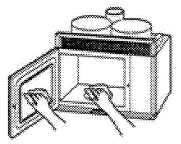
Pred použitím spotrebiča

POZORNE PREČÍTAJTE A ODLOŽTE NA BUDÚCE POUŽITIE

Prečítajte si inštrukcie a informácie na záručnom liste a odložte si ich pre budúce konzultácie.

Vyplňte údaje na záručnom korešpondenčnom lístku a pošlite ho na oddelenie vašej servisnej služby.

Skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený, či sa dvierka rúry dobre zatvárajú a či nie je poškodená vnútorná časť tesnenia na dvierkach. Očistite vnútorný priestor rúry mäkkou, suchou handrou.



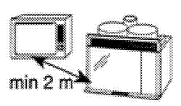
V prípade poškodenia filtra ho treba vymeniť. Nepoužívajte odsávač bez filtra. Nie je projektovaný pre túto operáciu.

Doporučujeme vám zapnúť odsávač vzduchu niekoľko minút pred začiatkom varenia na šporáku a nechať ho v prevádzke približne 10 minút po ukončení varenia, aby sa zabezpečilo odsávanie všetkých výparov.

Používajte odsávač vzduchu s celkom vytiahnutou vysúvacou doskou v priebehu varenia na šporáku.

Rúra môže byť uvedená do prevádzky iba ak boli dobre zatvorené dvierka.

Môže sa objaviť rušenie televízneho a rádiového vysielania, ak bude rúra umiestnená v tesnej blízkosti televízie, rádia alebo vetracieho zariadenia.

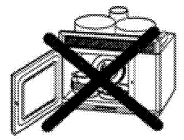


Obal je recyklovateľný a je označený symbolom recyklácie ♺.

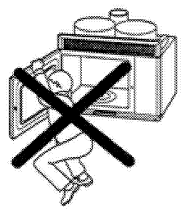
Neuvádzajte spotrebič do činnosti, ak došlo k poškodeniu prívodovej šnúry alebo zástrčky, ak spotrebič nefunguje dobre, ak je poškodený, alebo ak spadol. Mohlo by dôjsť k elektrickým otrasom, požiarom a iným nebezpečným situáciám.

Nepoužívajte vnútorný priestor na uskladnenie riadu.

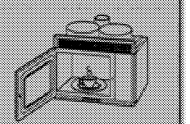
Nenechávajte vo vnútri papierové predmety, nástroje na varenie alebo jedlo, ak spotrebič nie je v prevádzke.



Neopierajte sa o otvorené dvierka a nenechajte deti, aby sa o nich opierali. Mohlo by dôjsť k poškodeniu rúry.
Nepoužívajte vysúvacu dosku ako odkladací priestor na konci varenia. Nebola vyprojektovaná, aby uniesla ťažké alebo horúce nádoby.



⚠ POZOR!
Nepoužívajte rúru na mikrovlnné zohrievanie, ak vo vnútri nie sú potraviny. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
Ak chcete rúru vyskúšať, vložte do vnútra sklenený pohár s vodou. Voda pohltí energiu mikrovĺn a rúra sa nepoškodí.
V žiadnom prípade nepripravujte flambované jedlá pod odsávačom vzduchu.
V žiadnom prípade nepoužívajte otvorený oheň pod odsávačom vzduchu. Použitie otvoreného ohňa môže poškodiť filter a zapríčiniť požiar.
Nikdy sa nevzdiaľujte ak vyprážate jedlo na oleji. Horúci olej môže ľahko začať horieť. Možete tak zapríčiniť nebezpečenstvo požiaru!
Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za poškodenie odsávača alebo odsávacej časti ohňom, ak neboli dodržané horeuvedené inštrukcie.



Serwis

Jeżeli urządzenie nie działa, zanim wezwiecie Serwis, wykonajcie poniższe kontrole:
* Czy prowadnica talerza obrotowego znajduje się we właściwym miejscu?
* Czy wtyczka jest poprawnie włożona do gniazdka prądu?
* Czy drzwiczki są dobrze zamknięte?
* Sprawdźcie bezpieczniki i czy jest prąd.
* Element wysuwany znajduje się na zewnątrz, kiedy używacie pochłaniacza, wentylatora lub światła.
* Poczekajcie ok.10 minut i spróbujcie ponownie włączyć kuchenkę.

Powyższe czynności mają na celu uniknięcie nieuzasadnionego wezwania Serwisu i poniesienia w związku z tym kosztów.
Kiedy wzywacie Serwis, podajcie zawsze numer seryjny i model kuchenki (patrz tabliczka serwisowa).

Ważne:
W przypadku konieczności wymiany kabla zasilania, nowy kabel jest do nabycia w naszych punktach serwisowych. Kabel zasilania musi być wymieniony przez wyspecjalizowany personel.

⚠ UWAGA !
Serwisowa pomoc techniczna musi być wykonana wyłącznie przez techników przeszkolonych przez producenta. Wykonanie naprawy przez osobę przypadkową jest niebezpieczne.

Jeżeli jest Wam potrzebna serwisowa pomoc techniczna

Whirlpool dysponuje siecią serwisów na terenie całego kraju. Technicy firmy Whirlpool są odpowiednio przeszkoleni i upoważnieni do przeprowadzania napraw, tak podczas okresu gwarancji, jak i później, na terenie całego kraju.

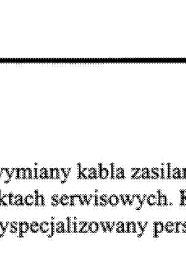
Spis autoryzowanych serwisów Whirlpool jest załączony do karty gwarancyjnej zakupionej przez Was kuchenki.

Whirlpool SM SERVICE

OCHRONA ŚRODOWISKA

Pudełko opakowania nadaje się w pełni na surowce wtórne i jest oznaczone takim symbolem. Uzdatnienie należy wykonać zgodnie z przepisami lokalnymi. Materiały z opakowania, stanowiące potencjalne zagrożenie (worki plastykowe, polistyren, itp.), powinny być trzymane w miejscach niedostępnych dla dzieci.
Niniejsze urządzenie posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą Europejską 2002/96/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia przyczynią się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia.

Symbol umieszczony na produkcie lub na dołączonych do niego dokumentach oznacza, że niniejszy produkt nie jest klasyfikowany jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie, w celu jego złomowania, należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji odpadów w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych.



Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami dot. utylizacji odpadów.
Dodatkowe informacje na temat utylizacji, złomowania i recyklingu opisywanego urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, w miejskim przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.
Przed przystąpieniem do złomowania, należy uczynić urządzenie nieprzydatnym, przez odcięcie kabla zasilającego.

Dane dotyczące wyników prób podgrzewania

Zgodnie z normami IEC 705
IEC - Międzynarodowa Komisja Elektrotechniczna, ustaliła wzorzec podgrzewania standard SC 59 H, do oceny wyników podgrzewania wszystkich kuchenek mikrofalowych. Dla tej kuchenki, zalecamy poniższe wartości:

AVM 955				
Próby	**Ciężar**	**Przybliżony czas**	**Poziom mocy**	**Pojemnik**
A	750 g	9 min.	750 W	Pyrex 3.220.87
B	475 g	5 min.	750 W	Pyrex 3.827.80
C	900 g	15 min.	750 W	Pyrex 3.838.80
Rozmrożen ie mięsa mielonego	500 g	14 1/2 min. autom.		Pyrex 3.838.80 Umieszczony na talerzu plastykowym

Dane techniczne

Model	AVM 955				
Napięcie zasilania	230 V / 50 Hz				
Zużycie prądu	2550 W				
Bezpiecznik	16 A				
Oświetlenie	1 x PL 11 W				
	Moc mikrofal (według norm IEC 705, 1000 g wody)				
Moc mikrofal	900 W				
Moc Grilla	900 W				
Tabela kategorii produktów do rozmrożenia	**Zakres ciężaru**	**Przejścia**	**Wydajność wentylatora według norm DIN 44971 (średnica przewodu 120 mm)**		
Kategoria 1–4	50– 500 g	25 g	**Prędkość**	**Zdolność**	
	500 –800 g	50 g		**Wyciągowa**	**Recyrkulacji**
	800 –2000 g	100 g			
Kategoria 5	50 - 500 g	25 g	1 (Min)	170 m³/h	160 m³/h
	500– 800 g	50 g	2 (Średnia)	290 m³/h	220 m³/h
	800 –3000 g	100 g	3 (Max)	360 m³/h	240 m³/h
Tabela kategorii produktów dla automatycznej funkcji Crisp	Masa				
Kategoria 1	150– 400 g				
Kategoria 2 - 4	150 –400 g				
Programator	Elektroniczny				
Wymiary (mm)	**Wys.x szer.x Głęb.**				
Wymiary zewnętrzne	540 x 598 x 340				
Wnęka kuchenki/l	200 x 340 x 290, 20 litrů				
Ciężar	36 kg				

Pred inštaláciou tohto spotrebiča

Zaobchádzajte so spotrebičom opatrne.

Pred montážou sa presvedčte, či je spotrebič vo vnútri prázdny.

Skontrolujte, či stena, na ktorú chcete pripevniť spotrebič unesie príslušnú hmotnosť spotrebiča (pozrite technické údaje).

Prv než spotrebič primontujete na stenu **skontrolujte**, či nie je poškodený.

⚠ DÔLEŽITÉ!

Tento spotrebič musí byť inštalovaný iba nad elektrickým alebo plynovým šporákom. Vzdialenosť medzi šporákom a spodným okrajom spotrebiča musí byť najmenej 430 mm v prípade elektrického šporáka a 650 mm v prípade plynového šporáka.
Treba sa spojiť s výrobcom za účelom určenia minimálnej vzdialenosti pre montáž v prípade, ak:
Elektrický šporák:
- má viac ako 4 platne;
- dve predné platne prevyšujú nominálnu hodnotu výkonu 2 kW na jednu platňu;
- dve zadné platne prevyšujú nominálnu hodnotu výkonu 1,5 kW na jednu platňu;

Plynový šporák:
- plynový plameň vyvinie výkon väčší ako 3,2kW na jeden horák;
- šporák vyvinie celkový výkon väčší ako 10 kW.

Odvod vzduchu von nesmie byť uskutočnený prostredníctvom odvodovej rúry, ktorá je používaná pre iné pary alebo produkty spaľovania, t.j. prostredníctvom rúry, ktorá je použitá rovnako na odpad produktov vznikajúcich na otvorenom plameni.

Ak je potrebné pripojiť spotrebič k nepoužívanej odpadovej rúre, ktorá bola určená k odpadu pary a produktov spaľovania, doporučujeme vám, aby ste si pred inštaláciou vyžiadali konzultáciu a povolenie kompetentného technického pracovníka.

Ak tento ventilačný odsávač bude použitý v izbe, v ktorej sa nachádzajú iné spotrebiče, ktoré rovnako konzumujú vzduch (napr. plynové a naftové spotrebiče, pece na uhlie, zohrievače vody a bojlery), pamätajte si, že odsávač odsáva vzduch z miestnosti a môže sa preto stať, že vzduch prítomný v izbe nebude dostačovať pre zabezpečenie dobrého spaľovania.

Odsávače vzduchu a ostatné spotrebiče, ktoré si vyžadujú montáž odpadovej rúry, môžu byť použité bezpečným spôsobom, iba ak je v izbe minimálny podtlak 0,04 barov, ktorý zabraňuje spätnému návratu produktov spaľovania.
Toto je možné, iba ak je spaľovaný vzduch odvádzaný von otvormi, ktoré nie je možné zatvoriť, ako napríklad otvory vo dverách, oknách a stenách určené k odvodu a prívodu vzduchu, alebo prostredníctvom technických zariadení, ako zariadenie na obojstranné zablokovanie atď. V prípade pochybností sa poraďte s odborníkom.

Poznámka: Pre zlepšenie fungovania, v priebehu použitia odsávača nechajte okná kuchyne zatvorené. V opačnom prípade nedosiahnete v izbe potrebný podtlak. Nechajte naopak otvorené okno vo vedľajšej miestnosti.

Použitie odsávača vzduchu s vnútorným obehom vzduchu a s uhlíkovým filtrom nie je v žiadnom prípade nebezpečné.

Pre odvádenie vzduchu von použite hliníkové alebo plechové ohybné rúry, ktoré sú odolné vôči hrdzaveniu.

Nepoužívajte rúry z horľavých, synetických materiálov. Presvedčte sa, aby rúry a odpadové vývody produktov spaľovania sledovali vždy najkratšiu možnú trasu.

Rúry nenastavujte do pravého uhla. Zatočenie a nasadenie rúr do odpadových vývodov musí byť vždy stúpajúce. Priemer rúry sa na hornom konci nesmie zužovať.

V prípade použitia rúr s malým priemerom bude výkon odsávača obmedzený.

Vonkajší odvod vzduchu.
Tesniaci krúžok má priemer 120 mm a je preto možné použiť pri montáži rúry o priemere 120 mm.

Vnútorná recyklácia vzduchu
Odsávač vzduchu je vybavený systémom vnútornej recyklácie vzduchu pro prípad, že vonkajšia stena nie je vybavená otvormi alebo komínom. V prípade vnútorneho obehu vyduchu treba nainštalovať doplňujúci odvod vzduchu s uhlíkovým filtrom, ktorý pohlcuje výpary vzniklé varením (viď údržbu a doplňujúce prvky).

⚠ DÔLEŽITÉ!

Skontrolujte, či balenie obsahuje všetky konštrukčné prvky.
Pre namontovanie spotrebiča na stenu postupujte podľa návodu na inštaláciu priloženého osobitne.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za problémy spôsobené nedodržaním týchto inštrukcií.